

## FM/MW/LW CD Bluetooth® Sisteme audio auto

Instrucțiuni de utilizare RO

**Pentru revocarea ecranului cu demonstrația (DEMO), consultați pagina 18.**  
Pentru conectare/instalare, consultați pagina 33.



\* 4 7 3 8 9 3 7 3 1 \* (1)

Din motive de siguranță, această unitate trebuie instalată doar în bordul unui autovehicul, deoarece partea posterioară a unității se încinge în timpul utilizării. Pentru detalii, consultați „Conectare/Instalare” (pagina 33).

Fabricat în Thailanda

Acest produs este clasificat ca un produs Laser din Clasa 1, în conformitate cu IEC/EN 60825-1:2007 și IEC/EN 60825-1:2014.

- Durată emisii: Continuă
- Randament laser: Mai mic de 55,8 μW
- Lungime de undă: 775 nm – 800 nm

Plăcuța de identificare pe care se specifică tensiunea de alimentare etc. este amplasată pe baza carcasei.

Valabilitatea marcatului CE este limitată doar la țările în care aceasta este inclusă în prevederile legale, în principal în țările SEE (Spațiul Economic European) și Elveția.



Prin prezența, Sony Corporation declară că acest echipament se conformează cerințelor Directivei 2014/53/UE.

Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

<http://www.compliance.sony.de/>

### **Aviz pentru clienți: următoarele informații sunt valabile doar în cazul echipamentelor vândute în statele ce aplică directivele UE**

Acest produs a fost fabricat de sau în numele Sony Corporation.

Importator UE: Sony Europe Limited.

Întrebările referitoare la modul în care acest produs respectă legislația Uniunii Europene trebuie să fie adresate reprezentantului autorizat al producătorului, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia.



### **Casarea bateriilor și a echipamentelor electrice și electronice uzate (valabil în țările Uniunii Europene și în alte țări care au sisteme de colectare diferențiată)**

Acest simbol prezent pe produs, pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că produsul și bateria nu trebuie tratate ca deșeuri menajere. Este posibil ca pe anumite baterii, acest simbol să fie utilizat în combinație cu un simbol chimic. Se adaugă simbolul chimic pentru plumb (Pb) dacă bateria conține mai mult de 0,004% plumb. Asigurându-vă că aceste produse și baterii sunt eliminate în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta din manipularea incorectă a deșeurilor. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care, din motive de siguranță, de performanță sau de integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă la o baterie încorporată, aceasta trebuie înlocuită doar de către personal de service calificat. Pentru a vă asigura că bateria și echipamentele electrice și electronice vor fi tratate în mod corespunzător, predați aceste produse la sfârșitul duratei de exploatare la punctul de colectare corespunzător pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Pentru toate celelalte baterii, consultați secțiunea referitoare la modul de eliminare în siguranță a bateriilor din produs. Predați bateriile la punctul de colectare corespunzător pentru reciclarea bateriilor uzate. Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriilor, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul sau bateria.

### **ATENȚIE**

Următorul interval de frecvență 65 – 74 MHz nu este alocat pentru emisia audio în tabelul Alocări Comune Europene și nu poate fi utilizat în Europa.

### **Avertisment în cazul în care contactul mașinii nu are poziție ACC**

Asigurați-vă că ați setat funcția AUTO OFF (pagina 19). Unitatea se va opri definitiv și automat în intervalul setat după ce unitatea a fost oprită și se afișează ceasul (adică, apăsați și țineți apăsat butonul OFF timp de 1 secundă), pentru a economisi energia bateriei. Dacă nu setați funcția AUTO OFF, apăsați și țineți apăsat butonul OFF până când afișajul dispare, de fiecare dată când opriți motorul.

### **Declinarea răspunderii privind serviciile oferite de terți**

Serviciile furnizate de terți pot fi modificate, suspendate sau revocate fără notificare prealabilă. Sony nu are nicio răspundere în astfel de situații.

### **Cu privire la funcția NFC**

Modelul care acceptă funcția NFC descrisă în acest manual este următorul:  
– MEX-N5300BT

## **Notificare importantă**

### **Atenție**

SONY NU VA FI RĂSPUNZĂTOARE ÎN NICIO SITUAȚIE PENTRU DAUNELE INCIDENTALE, INDIRECTE SAU ÎN CONSECINȚĂ SAU ALT FEL DE DAUNE, INCLUSIV DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ACESTE, PIERDEREA DE PROFIT, PIERDEREA DE VENIT, PIERDEREA DE DATE, PIERDEREA UTILIZĂRII PRODUSULUI SAU A ORICĂRUI ECHIPAMENT ASOCIAT, TIMP INACTIV ȘI TIMP AL UTILIZATORULUI, LEGATE SAU DETERMINATE SAU UTILIZAREA ACESTUI PRODUS, A ECHIPAMENTELOR HARDWARE ȘI/SAU A SOFTWARE-ULUI FOLOSITE DE ACEST PRODUS.

Stimate client, acest produs conține un transmțător radio.

În conformitate cu Reglementarea UNECE nr. 10, producătorul unui vehicul poate impune condiții specifice pentru instalarea de transmțătoare radio în vehicule. Verificați manualul de utilizare a vehiculului sau contactați producătorul sau distribuitorul vehiculului înainte de a instala acest produs în vehicul.

### **Apeluri de urgență**

Acest sistem mâini libere BLUETOOTH și dispozitivul electronic conectat la sistemul mâini libere funcționează cu semnale radio, rețele mobile și de telefonie fixă precum și cu funcții programate de utilizatori care nu pot garanta conexiunea indiferent de condiții.

În consecință, nu trebuie să vă bazați exclusiv pe dispozitivele electronice pentru comunicații esențiale (cum ar fi situațiile medicale de urgență).

### **Comunicarea BLUETOOTH**

- Microundele emise de un dispozitiv BLUETOOTH pot afecta funcționarea dispozitivelor medicale electronice. Opriți această unitate și alte dispozitive BLUETOOTH în următoarele locații deoarece pot provoca accidente.
  - în orice loc în care pot fi prezente gaze inflamabile, în spitale, în trenuri, în avioane sau benzinării
  - în apropierea ușilor automate sau a alarmelor de incendiu
- Această unitate acceptă funcții de securitate care respectă standardul BLUETOOTH pentru a asigura o conexiune securizată în timpul utilizării tehnologiei BLUETOOTH wireless dar această securitate poate fi insuficientă în funcție de setare. Trebuie să fiți atenți atunci când folosiți tehnologia wireless BLUETOOTH.
- Nu ne asumăm răspunderea pentru scurgerea de informații în timpul comunicării BLUETOOTH.

Dacă aveți întrebări sau probleme legate de unitate care nu sunt prezentate în acest manual, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

---

## Cuprins

Ghid pentru componente și comenzi . . . . . 5

---

## Introducere

Detășarea panoului frontal. . . . . 7

Resetarea unității . . . . . 7

Setarea ceasului. . . . . 7

Verificarea tensiunii bateriei. . . . . 8

Pregătirea unui dispozitiv BLUETOOTH. . . . . 8

Conectarea unui dispozitiv USB. . . . . 10

Conectarea altor dispozitive audio  
portabile. . . . . 10

---

## Ascultarea la radio

Ascultarea la radio. . . . . 11

Utilizarea Sistemului de date radio (RDS). . . . 11

---

## Playback

Redarea unui disc . . . . . 12

Redarea de pe un dispozitiv USB. . . . . 12

Redarea de pe un dispozitiv BLUETOOTH . . . 13

Căutarea și redarea pieselor . . . . . 13

---

## Apelare în regim „mâini libere” (doar prin BLUETOOTH)

Primirea unui apel. . . . . 14

Efectuarea unui apel telefonic . . . . . 14

Operațiuni disponibile în timpul  
apelului. . . . . 15

---

## Funcții utile

„Sony | Music Center” cu smartphone  
iPhone/Android™ . . . . . 16

Utilizarea funcției de recunoaștere vocală  
(doar pentru dispozitive smartphone  
Android). . . . . 17

Utilizarea „Siri Eyes Free” . . . . . 17

---

## Setări

Revocarea modului DEMO . . . . . 18

Efectuarea setărilor de bază . . . . . 18

Configurare generală (GENERAL) . . . . . 19

Configurarea sunetului (SOUND) . . . . . 20

Configurarea afișajului (DISPLAY) . . . . . 20

Configurarea BLUETOOTH (BLUETOOTH) . . . 21

Configurarea „Sony | Music Center”  
(SONY APP) . . . . . 22

---

## Informații suplimentare

Actualizarea firmware-ului . . . . . 22

Măsuri de precauție . . . . . 22

Întreținere . . . . . 24

Specificații . . . . . 24

Depanare. . . . . 27

Mesaje . . . . . 30

---

## Conectare/Instalare

Atenționări . . . . . 33

Lista de componente pentru instalare. . . . . 33

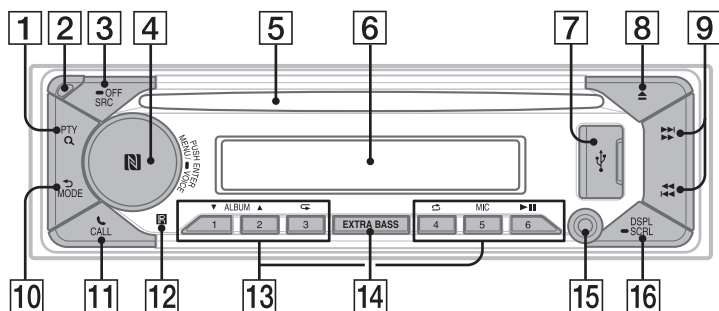
Conexiune (pentru MEX-N5300BT). . . . . 34

Conexiune (pentru MEX-N4300BT). . . . . 35

Installation. . . . . 38

# Ghid pentru componente și comenzi

## Unitate principală



### 1 PTY (tip de program)

Selectați PTY în RDS.

### Q (navigare) (pagina 14, 14)

Accesați modul de navigare în timpul redării.

(Nu este disponibil atunci când este conectat un dispozitiv USB în modul Android sau iPod.)

### 2 Buton de eliberare panou frontal

### 3 SRC (sursă)

Porniți alimentarea.

Schimbați sursa.

#### ● OFF

Apăsați și țineți apăsat 1 secundă pentru a opri sursa și a afișa ceasul.

Apăsați și țineți apăsat cel puțin 2 secunde pentru a opri alimentarea și a închide afișajul.

### 4 Selector de control

Rotiți-l pentru a regla volumul.

#### PUSH ENTER

Accesați elementul selectat.

Apăsați SRC, rotiți și apăsați pentru a modifica sursa (timpul expiră în 2 secunde).

#### MENU

Deschideți meniul de configurare.

#### ● VOICE (pagina 15, 17, 18)

Apăsați și țineți apăsat cel puțin 2 secunde pentru a activa apelarea vocală, funcția de recunoaștere vocală (doar pentru telefoanele inteligente Android) sau funcția Siri (doar pentru iPhone).

### Marca N (doar MEX-N5300BT)

Atingeți selectorul de control cu telefonul inteligent Android pentru a stabili conexiunea BLUETOOTH.

### 5 Slot pentru disc

### 6 Fereastra afișajului

### 7 Port USB

### 8 ▲ (scoatere disc)

### 9 ◀▶ (SEEK +/-)

Acordați automat posturile de radio. Apăsați și țineți apăsat pentru acordare manuală.

### ◀◀/▶▶ (anteriorul/următorul)

### ◀◀/▶▶ (derulare înapoi/derulare înainte)

### 10 ↶ (înapoi)

Reveniți la afișajul anterior.

### MODE (pagina 11)

### 11 ☎ CALL

Accesați meniul de apel. Primiți/terminați un apel.

Apăsați și țineți apăsat cel puțin 2 secunde pentru a comuta semnalul BLUETOOTH.

### 12 Receptor pentru telecomandă

### **13 Butoane numerice (de la 1 la 6)**

Recepționați posturile de radio memorate. Apăsăți și țineți apăsat pentru a memora posturile.

#### **ALBUM ▼/▲**

Săriți peste un album de pe dispozitivul audio. Apăsăți și țineți apăsat pentru a sări continuu peste albume.

(Nu este disponibil atunci când este conectat un dispozitiv USB în modul Android sau iPod.)

#### **↶ (repetare)**

(Nu este disponibil atunci când este conectat un dispozitiv USB în modul Android.)

#### **↷ (redare aleatorie)**

(Nu este disponibil atunci când este conectat un dispozitiv USB în modul Android.)

#### **MIC (pagina 15)**

#### **▶|| (redare/pauză)**

### **14 EXTRA BASS**

Întărește sunetele de bas, sincronizându-le cu nivelul volumului. Apăsăți pentru a schimba setarea EXTRA BASS: [1], [2], [OFF].

### **15 Mufă de intrare AUX**

### **16 DSPL (afișaj)**

Apăsăți pentru a schimba elementele afișate.

#### **⇒ SCRL (defilare)**

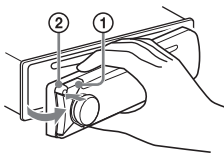
Apăsăți și țineți apăsat pentru a defila printr-un element de pe afișaj.

## Introducere

### Detașarea panoului frontal

Puteți detașa panoul frontal al acestei unități pentru a preveni furtul.

- 1 Țineți apăsat OFF ① până când unitatea se oprește, apăsați butonul de eliberare a panoului frontal ② și trageți panoul către dumneavoastră pentru a-l scoate.



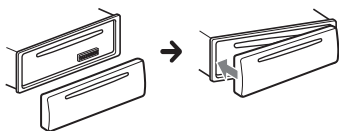
### Alarmă de atenționare

Atunci când puneți comutatorul de pornire în poziția OFF fără a detașa panoul frontal, alarma de atenționare va suna timp de câteva secunde. Alarma se va declanșa doar dacă se folosește amplificatorul încorporat.

### Numere de serie (doar MEX-N5300BT)

Asigurați-vă că numerele de serie de pe partea inferioară a unității și de pe partea din spate a panoului frontal se potrivesc corect. În caz contrar, nu puteți realiza împerecherea, conectarea și deconectarea BLUETOOTH prin NFC.

### Atașarea panoului frontal



### Resetarea unității

Înainte de a opera pentru prima dată unitatea, după ce ați înlocuit bateria automobilului sau după ce ați schimbat conexiunile, trebuie să resetați unitatea.

- 1 Apăsați și țineți apăsat DSPL și CALL cel puțin 2 secunde.

#### Notă

Resetarea unității va șterge setarea ceasului și o parte din conținutul memorat.

### Setarea zonei/regiunii

După resetarea unității, apare afișajul de setare a zonei/regiunii.

- 1 Apăsați ENTER în timp ce se afișează [SET AREA].  
Apare setarea actuală pentru zonă/regiune.
- 2 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [EUROPE] sau [RUSSIA], apoi apăsați-l.
- 3 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [YES] sau [NO], apoi apăsați-l.  
Dacă se modifică setarea pentru zonă/regiune, unitatea este resetată, apoi se afișează ceasul.

Această setare poate fi configurată din meniul de configurare generală (pagina 19).

### Setarea ceasului

- 1 Apăsați MENU, rotiți selectorul de control pentru a selecta [GENERAL], apoi apăsați-l.
- 2 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET CLOCK], apoi apăsați-l.
- 3 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [MANUAL], apoi apăsați-l.  
Indicatorul pentru oră clipește.
- 4 Rotiți selectorul de control pentru a seta ora și minutele.  
Pentru a muta indicatorul digital, apăsați ◀◀/▶▶ (SEEK -/+).
- 5 După setarea minutelor, apăsați MENU.  
Configurarea este finalizată și ceasul pornește.

#### Pentru a afișa ceasul

Apăsați DSPL.

#### Pentru a seta ceasul automat.

Selectați [AUTO <RDS>] la pasul 3.

## Verificarea tensiunii bateriei

Puteți verifica tensiunea curentă a bateriei. (Nu este disponibil dacă sursa este dezactivată și se afișează ceasul.)

- 1 Apăsați repetat pe DSPL până când apare afișajul tensiunii bateriei.

## Pregătirea unui dispozitiv BLUETOOTH

Puteți asculta muzică sau puteți efectua apeluri cu ajutorul sistemului mâini libere, în funcție de dispozitivul dumneavoastră compatibil BLUETOOTH cum ar fi un telefon inteligent, un telefon mobil sau un dispozitiv audio (denumit în continuare „dispozitiv BLUETOOTH” în lipsa altor precizări). Pentru detalii cu privire la conectare, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu dispozitivul. Înainte de a conecta dispozitivul, reduceți volumul pe unitate; în caz contrar, sunetul poate avea un nivel prea ridicat.

### Conectarea la un dispozitiv smartphone cu ajutorul funcției de conectare printr-o singură atingere (NFC) (doar MEX-N5300BT)

Atingând selectorul de control pe unitate cu un smartphone compatibil NFC\*, unitatea se va împerechea și se va conecta automat la smartphone.

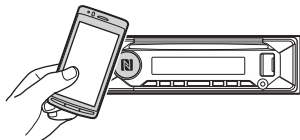
\* NFC (Comunicare în câmp apropiat) este o tehnologie ce permite comunicarea wireless pe rază scurtă între diverse dispozitive, cum ar fi telefoanele mobile și etichetele IC. Datorită funcției NFC, comunicările de date pot avea loc cu ușurință, prin simpla atingere a simbolului relevant sau a punctului specific de pe dispozitivele compatibile NFC.

În cazul unui telefon inteligent cu sistem de operare Android versiunea 4.0 sau anterioară, este necesară descărcarea aplicației „NFC Easy Connect” din Google Play. Este posibil ca aplicația să nu poată fi descărcată în anumite țări/regiuni.

- 1 Activați funcția NFC pe telefonul inteligent.

Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu smartphone-ul.

- 2 Atingeți marca N de pe unitate cu marca N de pe telefonul inteligent.



Asigurați-vă că  se aprinde pe afișajul unității.

### Pentru a vă deconecta utilizând NFC

Atingeți din nou marca N de pe unitate cu marca N de pe telefonul inteligent.

#### Note

- Când stabiliți conexiunea, manipulați cu atenție telefonul inteligent pentru a preveni zgârieturile.
- Conexiunea printr-o singură atingere nu este posibilă dacă unitatea este deja conectată la două dispozitive compatibile cu NFC. În acest caz, deconectați oricare dintre dispozitive și stabiliți din nou conexiunea cu telefonul inteligent.

### Împerecherea și conectarea la un dispozitiv BLUETOOTH

Atunci când conectați un dispozitiv BLUETOOTH pentru prima dată, este necesară înregistrarea pe ambele dispozitive (denumită „împerechere”). Împerecherea permite acestei unități și celorlalte dispozitive să se recunoască. Această unitate se poate conecta la două dispozitive BLUETOOTH (două telefoane mobile sau un telefon mobil și un dispozitiv audio).



- 1 Amplasați dispozitivul BLUETOOTH la o distanță de maxim 1 m (3 ft) de la această unitate.
- 2 Apăsați MENU, rotiți selectorul de control pentru a selecta [BLUETOOTH], apoi apăsați-l.



**3** Rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET PAIRING], apoi apăsați-l.

**4** Rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET DEVICE 1] \* sau [SET DEVICE 2]\*, apoi apăsați-l.

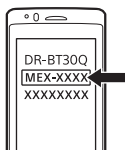
☎ clipește cât timp unitatea este în modul standby de împerechere.

\* [SET DEVICE 1] sau [SET DEVICE 2] vor fi înlocuite de numele dispozitivului împerecheat după finalizarea procesului de împerechere.

**5** Realizați procedura de împerechere pe dispozitivul BLUETOOTH pentru ca acesta să detecteze această unitate.

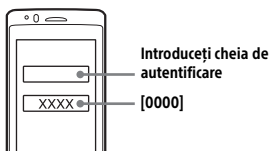
**6** Selectați [MEX-xxxxx] (numele modelului dvs.) pe afișajul dispozitivului BLUETOOTH.

Dacă numele modelului dumneavoastră nu apare, repetați pasul 2 și pașii următori.



**7** Dacă se solicită introducerea unei chei de autentificare\* pe dispozitivul BLUETOOTH, introduceți [0000].

\* Cheia de autentificare poate fi numită „Cod de autentificare”, „Cod PIN”, „Număr PIN” sau „Parolă” etc., în funcție de dispozitiv.



După împerechere, ☎ rămâne aprins.

**8** Selectați această unitate pe dispozitivul BLUETOOTH pentru a stabili conexiunea BLUETOOTH.

📶 sau 📶 se aprinde după stabilirea conexiunii.

#### Notă

În timpul conectării la un dispozitiv BLUETOOTH, această unitate nu poate fi detectată pe alt dispozitiv. Pentru a permite detectarea, intrați în modul de împerechere și căutați această unitate pe celălalt dispozitiv.

#### Pentru a porni redarea

Pentru detalii, consultați „Redarea de pe un dispozitiv BLUETOOTH” (pagina 13).

#### Pentru a deconecta dispozitivul împerecheat

Urmați pașii 2-4 pentru deconectare după ce ați împerecheat această unitate și dispozitivul BLUETOOTH.

### Conectarea la un dispozitiv BLUETOOTH împerecheat

Pentru a utiliza un dispozitiv împerecheat, este necesară conectarea la această unitate. Unele dispozitive împerecheate se vor conecta automat.



**1** Apăsați MENU, rotiți selectorul de control pentru a selecta [BLUETOOTH], apoi apăsați-l.

**2** Rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET BT SIGNL], apoi apăsați-l. Asigurați-vă că ☎ se aprinde.

**3** Activați funcția BLUETOOTH pe dispozitivul BLUETOOTH.

**4** Operați dispozitivul BLUETOOTH pentru conectarea la această unitate. 📶 sau 📶 se aprinde.

Pictograme pe ecran:

	Se aprinde atunci când sunt posibile apelurile „mâini libere” după activarea funcției HFP (Handsfree Profile).
	Se aprinde atunci când este posibilă redarea de pe dispozitivul audio după activarea funcției A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

#### Pentru a conecta ultimul dispozitiv conectat de pe această unitate

Activați funcția BLUETOOTH pe dispozitivul BLUETOOTH.

Pentru a vă conecta la dispozitivul audio, apăsați SRC pentru a selecta [BT AUDIO] și apăsați ▶|| (redare/pauză).

Pentru a vă conecta la telefonul mobil, apăsați CALL.

#### Notă

În timpul redării în flux prin BLUETOOTH audio, nu vă puteți conecta de pe această unitate la telefonul mobil. În schimb, puteți să vă conectați de pe telefonul mobil la această unitate.

#### Sfat

Dacă semnalul BLUETOOTH este pornit: când contactul mașinii este pornit, această unitate se reconectează automat la ultimul telefon celular conectat.

#### Pentru a instala microfonul

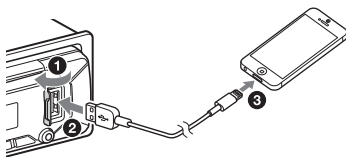
Pentru detalii, consultați „Instalarea microfonului (doar pentru MEX-N5300BT)” (pagina 37).

## Conectarea la un dispozitiv iPhone/iPod (Împerechere automată BLUETOOTH)

Dacă conectați un iPhone/iPod cu iOS5 sau o versiune mai recentă la portul USB, unitatea se împerechează și se conectează automat la iPhone/iPod.

Pentru a activa împerecherea automată BLUETOOTH, asigurați-vă că [SET AUTOPAIR] din [BLUETOOTH] este setat la [ON] (pagina 21).

- 1 **Activați funcția BLUETOOTH pe dispozitivul iPhone/iPod.**
- 2 **Conectați un iPhone/iPod la portul USB.**



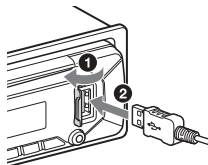
Asigurați-vă că  se aprinde pe afișajul unității.

#### Note

- Împerecherea automată BLUETOOTH nu este posibilă dacă unitatea este deja conectată la două dispozitive BLUETOOTH. În acest caz, deconectați oricare dintre dispozitive și stabiliți din nou conexiunea cu dispozitivul iPhone/iPod.
- În cazul în care nu este stabilită împerecherea automată BLUETOOTH, consultați „Pregătirea unui dispozitiv BLUETOOTH” (pagina 8).

## Conectarea unui dispozitiv USB

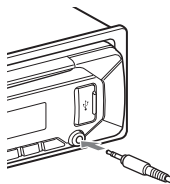
- 1 **Reduceți volumul pe unitate.**
- 2 **Conectați dispozitivul USB la unitate.**  
Pentru a conecta un iPod/iPhone, folosiți cablul de conexiune USB pentru iPod (nefurnizat).



## Conectarea altor dispozitive audio portabile

- 1 **Opriti dispozitivul audio portabil.**
- 2 **Reduceți volumul pe unitate.**
- 3 **Conectați dispozitivul audio portabil la mufa de intrare AUX (mini mufă stereo) de pe unitate cu un cablu de conectare (nefurnizat)\*.**

\* Asigurați-vă că folosiți un conector drept.



- 4 **Apăsați SRC pentru a selecta [AUX].**

#### Pentru a potrivi nivelul volumului pe dispozitivul conectat cu cel al altor surse

Porniți redarea de pe dispozitivul audio portabil cu un volum moderat și setați volumul normal de ascultare pe unitate. Apăsați MENU și selectați [SOUND] → [SET AUX VOL] (pagina 20).

## Ascultarea la radio

### Ascultarea la radio

Pentru a asculta radio, apăsați SRC și selectați [TUNER].

#### Memorare automată (BTM)

- 1 Apăsați MODE pentru a schimba banda (FM1, FM2, FM3 sau MW/LW).
- 2 Apăsați MENU, rotiți selectorul de control pentru a selecta [GENERAL], apoi apăsați-l.
- 3 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET BTM], apoi apăsați-l.  
Unitatea memorează posturi pe butoanele numerice, în ordinea frecvenței.

#### Acord

- 1 Apăsați MODE pentru a schimba banda (FM1, FM2, FM3 sau MW/LW).
- 2 Efectuați acordarea.  
Pentru acordare manuală  
Țineți apăsat ◀◀/▶▶ (SEEK -/+ ) pentru a localiza frecvența aproximativă și apăsați în mod repetat ◀◀/▶▶ (SEEK -/+ ) pentru ajustarea fină a frecvenței dorite.  
Pentru acordare automată  
Apăsați ◀◀/▶▶ (SEEK -/+ ).  
Scanarea se oprește atunci când unitatea recepționează un post.

#### Memorare manuală

- 1 În timp ce recepționați canalul pe care doriți să îl memorați, țineți apăsat un buton numeric (între 1 și 6) până când se afișează [MEM].

#### Recepționarea posturilor memorate

- 1 Selectați banda și apăsați un buton numeric (între 1 și 6).

## Utilizarea Sistemului de date radio (RDS)

### Setarea de frecvențe alternative (AF) și a anunțării traficului (TA)

AF acordă continuu posturile în funcție de semnalul cel mai puternic dintr-o rețea, iar TA furnizează informații actuale din trafic sau programele de trafic (TP) recepționate.

- 1 Apăsați MENU, rotiți butonul rotativ de control pentru a selecta [GENERAL], apoi apăsați-l.
- 2 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET AF/TA], apoi apăsați-l.
- 3 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET AF-ON], [SET TA-ON], [SET AF/TA-ON] sau [SET AF/TA-OFF], apoi apăsați-l.

#### Pentru a memora posturile RDS cu setarea AF și TA

Puteți preseta posturile RDS împreună cu setarea AF/TA. Setati AF/TA și memorați postul cu BTM sau manual. Dacă presetați manual, puteți preseta și posturile non-RDS.

#### Pentru a recepționa anunțuri de urgență

Dacă funcțiile AF sau TA sunt activate, anunțurile de urgență vor întrerupe automat sursa selectată curent.

#### Pentru a regla nivelul volumului în timpul unui anunț de trafic

Nivelul va fi stocat în memorie pentru anunțurile ulterioare, independent de nivelul obișnuit al volumului.

## Pentru a rămâne pe un program regional (REGIONAL)

Dacă funcțiile AF și REGIONAL sunt activate, unitatea nu va comuta pe alt post regional cu o frecvență mai puternică. Dacă părăsiți această zonă de recepție a programului regional, setați [SET REGIONAL] în [GENERAL] la [SET REG-OFF] în timpul recepției FM (pagina 19).

Această funcție nu este disponibilă în Marea Britanie și în unele zone.

## Funcția Local Link (doar pentru Marea Britanie)

Această funcție vă permite să selectați alte posturi locale din zonă, chiar dacă acestea nu sunt memorate pe butoanele numerice. În timpul recepției FM, apăsați un buton numeric (de la 1 la 6) pe care este memorat un post local. În 5 secunde, apăsați din nou un buton numeric al postului local. Repetați această procedură până când recepționați postul local.

## Selectarea tipurilor de programe (PTY)

- 1 Apăsați PTY în timpul recepției în banda FM.
- 2 Rotiți selectorul de control până când apare tipul de program dorit, apoi apăsați-l.

Unitatea începe să caute un post care emite tipul de program selectat.

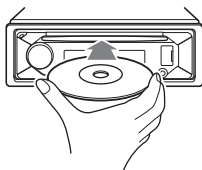
## Tipuri de programe

**NEWS** (Știri), **AFFAIRS** (Actualități), **INFO** (Informații), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Educație), **DRAMA** (Teatru), **CULTURE** (Cultură), **SCIENCE** (Știință), **VARIED** (Variat), **POP M** (Muzică pop), **ROCK M** (Muzică rock), **EASY M** (Muzică ușoară), **LIGHT M** (Clasică ușoară), **CLASSICS** (Clasică), **OTHER M** (Alte genuri muzicale), **WEATHER** (Vreme), **FINANCE** (Financiar), **CHILDREN** (Programe pentru copii), **SOCIAL** (Societate), **RELIGION** (Religie), **PHONE IN** (De pe telefon), **TRAVEL** (Călătorii), **LEISURE** (Relaxare), **JAZZ** (Muzică jazz), **COUNTRY** (Muzică country), **NATION M** (Muzică națională), **OLDIES** (Muzică veche), **FOLK M** (Muzică folk), **DOCUMENT** (Documentar)

## Playback

## Redarea unui disc

- 1 Introduceți discul (cu partea cu eticheta în sus).



Redarea începe automat.

## Redarea de pe un dispozitiv USB

În aceste instrucțiuni de utilizare, „iPod” este utilizat ca referință generală pentru funcțiile iPod de pe un dispozitiv iPod și iPhone, dacă nu se specifică altfel în text sau ilustrații.

Pentru detalii cu privire la compatibilitatea dispozitivului iPod, consultați „Despre iPod” (pagina 23) sau vizitați site-ul de asistență menționat pe ultima copertă.

Se pot folosi dispozitive USB\* tip AOA (Android Open Accessory) 2.0, MSC (Mass Storage Class) și MTP (Media Transfer Protocol) compatibile cu standardul USB. În funcție de dispozitivul USB, pe unitate se poate detecta modul Android sau Master/MTP.

În cazul anumitor playere media digitale sau telefoane inteligente Android, poate fi nevoie să setați modul MTP.

\* De exemplu, o unitate USB flash, un player media digital, un telefon inteligent Android

### Note

- Pentru detalii cu privire la compatibilitatea dispozitivului USB, vizitați site-ul de asistență menționat pe ultima copertă.
- Telefoanele inteligente cu sistem de operare Android 4.1 sau o versiune ulterioară acceptă Android Open Accessory 2.0 (AOA 2.0). Cu toate acestea, este posibil ca unele telefoane inteligente să nu accepte în totalitate AOA 2.0 chiar dacă au instalat sistemul de operare Android 4.1 sau o versiune ulterioară. Pentru detalii cu privire la compatibilitatea telefonului dvs. inteligent Android, vizitați site-ul de asistență menționat pe ultima copertă.

- Redarea următoarelor fișiere nu este acceptată.  
MP3/WMA/AAC/FLAC:  
– fișiere protejate cu drepturi de autor  
– fișiere DRM (Digital Rights Management)  
– Fișiere audio multicanal  
MP3/WMA/AAC:  
– fișiere comprimate fără pierderi

Înainte de a stabili o conexiune, selectați modul USB (modul Android sau MSC/MTP), în funcție de dispozitivul USB (pagina 19).

## 1 Conectați un dispozitiv USB la portul USB (pagina 10).

Redarea pornește.

Dacă este deja conectat un dispozitiv, pentru a porni redarea, apăsați SRC pentru a selecta [USB] (pe afișaj apare [IPD] atunci când dispozitivul iPod este recunoscut).

## 2 Ajustați volumul pe această unitate.

### Pentru a opri redarea

Apăsați și țineți apăsat OFF timp de 1 secundă.

### Pentru a scoate dispozitivul

Oprii redarea, apoi scoateți dispozitivul.

### Atenționare cu privire la dispozitivele iPhone

Atunci când conectați un dispozitiv iPhone prin USB, volumul de apel al telefonului este controlat de dispozitivul iPhone, nu de unitate. Nu măriți accidental volumul pe unitate în timpul unui apel, deoarece sunetul poate fi brusc foarte puternic după încheierea apelului.

## Redarea de pe un dispozitiv BLUETOOTH

Puteți reda conținutul de pe un dispozitiv conectat care acceptă BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



## 1 Stabiliți conexiunea BLUETOOTH cu dispozitivul audio (pagina 8).

Pentru a selecta dispozitivul audio, apăsați MENU și selectați [BLUETOOTH] → [SET AUDIODEV] (pagina 21).

## 2 Apăsați SRC pentru a selecta [BT AUDIO].

## 3 Operați dispozitivul audio pentru a porni redarea.

## 4 Ajustați volumul pe această unitate.

### Note

- În funcție de dispozitivul audio, informațiile precum titlul, numărul/durata piesei și starea de redare pot să nu fie afișate pe această unitate.
- Chiar dacă schimbați sursa pe această unitate, redarea de pe dispozitivul audio nu se oprește.
- [BT AUDIO] nu apare pe afișaj dacă aplicația „Sony | Music Center” rulează cu ajutorul funcției BLUETOOTH.

### Pentru a potrivi nivelul volumului de pe dispozitivul BLUETOOTH cu cel al altor surse

Porniți redarea de pe dispozitivul audio BLUETOOTH cu un volum moderat și setați volumul normal de ascultare pe unitate. Apăsați MENU și selectați [SOUND] → [SET BTA VOL] (pagina 20).

## Căutarea și redarea pieselor

### Redarea repetată și redarea amestecată

Nu este disponibil atunci când este conectat un dispozitiv USB în modul Android.

## 1 În timpul redării, apăsați ↺ (repetare) sau ↻ (redare amestecată) în mod repetat pentru a selecta modul de redare dorit.

Poate dura un timp până la începerea redării în modul de redare selectat.

Modurile de redare disponibile diferă, în funcție de sursa de sunet selectată.

### Căutarea unei piese după nume („Quick-BrowZer™”)

Nu este disponibil atunci când este conectat un dispozitiv USB în modul Android sau iPod.

- 1 În timpul redării de pe CD sau USB, apăsați **Q** (navigare)\* pentru a afișa lista cu categoriile de căutare.

După deschiderea listei de piese, apăsați **↶** (înapoi) în mod repetat pentru a afișa categoria de căutare dorită.

\* În timpul redării de pe USB, apăsați **Q** (navigare) timp de cel puțin 2 secunde pentru a reveni direct la începutul listei de categorii.

- 2 Rotiți selectorul de control pentru a selecta categoria de căutare dorită, apoi apăsați-l pentru a confirma.
- 3 Repetați pasul 2 pentru a căuta piesa dorită.

Redarea pornește.

### Pentru a ieși din modul „Quick-BrowZer”

Apăsați **Q** (navigare).

### Căutarea prin omiterea unor elemente (Jump mode)

Nu este disponibil atunci când este conectat un dispozitiv USB în modul Android sau iPod.

- 1 În timpul redării de pe CD sau USB, apăsați **Q** (navigare).
- 2 Apăsați **▶▶** (SEEK +).
- 3 Rotiți selectorul de control pentru a selecta elementul.  
Salturile din listă se fac în pași de 10% din numărul total de elemente.
- 4 Apăsați **ENTER** pentru a reveni la modul „Quick-BrowZer”.  
Se afișează elementul selectat.
- 5 Rotiți selectorul de control pentru a selecta elementul dorit, apoi apăsați-l.  
Redarea pornește.

### Apelare în regim „mâini libere” (doar prin BLUETOOTH)

Pentru a folosi un telefon mobil, conectați-l la această unitate. Puteți conecta două telefoane mobile la unitate. Pentru detalii, consultați „Pregătirea unui dispozitiv BLUETOOTH” (pagina 8).



### Primirea unui apel

- 1 Apăsați **CALL** atunci când primiți un apel cu ton de apel.

Apelul telefonic începe.

#### Notă

Tonul de apel și vocea apelantului sunt scoase prin boxele frontale. Pentru a selecta boxele pentru apelarea în regim „mâini libere”, apăsați **MENU**, apoi selectați [BLUETOOTH] → [SET VOICE-OUT] (pagina 22).

### Pentru a respinge un apel

Apăsați și țineți apăsat **OFF** timp de 1 secundă.

### Pentru a încheia apelul

Apăsați din nou **CALL**.

### Efectuarea unui apel telefonic

Puteți efectua un apel din agenda telefonului sau din istoricul de apeluri dacă ați conectat un telefon mobil care acceptă PBAP (Phone Book Access Profile). Atunci când sunt conectate două telefoane mobile la unitate, selectați unul dintre telefoane.

### Din agenda telefonului

- 1 Apăsați **CALL**.  
Atunci când sunt conectate două telefoane mobile la unitate, rotiți selectorul de control pentru a selecta unul dintre telefoane, apoi apăsați-l.

- 2 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [PHONE BOOK], apoi apăsați-l.
- 3 Rotiți selectorul de control pentru a selecta o inițială din lista de inițiale, apoi apăsați-l.
- 4 Rotiți selectorul de control pentru a selecta un nume din lista de nume, apoi apăsați-l.
- 5 Rotiți selectorul de control pentru a selecta un număr din lista de numere, apoi apăsați-l.  
Apelul telefonic începe.

## Din istoricul apelurilor

- 1 Apăsați CALL.  
Atunci când sunt conectate două telefoane mobile la unitate, rotiți selectorul de control pentru a selecta unul dintre telefoane, apoi apăsați-l.
- 2 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [RECENT CALL], apoi apăsați-l.  
Apare o listă cu istoricul de apeluri.
- 3 Rotiți selectorul de control pentru a selecta un nume sau un număr de telefon din istoricul apelurilor, apoi apăsați-l.  
Apelul telefonic începe.

## Prin introducerea numărului de telefon

- 1 Apăsați CALL.  
Atunci când sunt conectate două telefoane mobile la unitate, rotiți selectorul de control pentru a selecta unul dintre telefoane, apoi apăsați-l.
- 2 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [DIAL NUMBER], apoi apăsați-l.
- 3 Rotiți selectorul de control pentru a introduce numărul de telefon și la final selectați [ ] (spațiu), apoi apăsați ENTER\*.  
Apelul telefonic începe.

\* Pentru a muta indicatorul digital, apăsați ◀▶ (SEEK -/+).

### Notă

Pe afișaj apare [\_] în locul [#].

## Prin reapelare

- 1 Apăsați CALL.  
Atunci când sunt conectate două telefoane mobile la unitate, rotiți selectorul de control pentru a selecta unul dintre telefoane, apoi apăsați-l.
- 2 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [REDIAL], apoi apăsați-l.  
Apelul telefonic începe.

## Cu etichete vocale

Puteți efectua un apel prin rostirea etichetei vocale memorate pe un telefon mobil conectat prevăzut cu funcție de apelare vocală.

- 1 Apăsați CALL.  
Atunci când sunt conectate două telefoane mobile la unitate, rotiți selectorul de control pentru a selecta unul dintre telefoane, apoi apăsați-l.
- 2 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [VOICE DIAL], apoi apăsați-l.  
Sau, apăsați și țineți apăsat VOICE cel puțin 2 secunde.
- 3 Rostiți eticheta vocală stocată pe telefonul mobil.  
Vocea este recunoscută iar apelul este efectuat.

**Pentru a anula apelarea vocală**  
Apăsați VOICE.

## Operațiuni disponibile în timpul apelului

**Pentru a regla volumul tonului de apel**  
Rotiți selectorul de control în timpul primirii unui apel.

**Pentru a regla volumul vocii interlocutorului**  
Rotiți selectorul de control în timpul unui apel.

**Pentru a regla volumul pentru interlocutor (reglarea amplificării microfonului)**

Apăsați MIC.

Niveluri de volum reglabile: [MIC-LOW], [MIC-MID], [MIC-HI].

### **Pentru a reduce ecoul și zgomotul (Modul Corector ecou/Corector zgomot)**

Țineți apăsat MIC.

Mod setabil: [EC/NC-1], [EC/NC-2].

### **Pentru a comuta între modul „mâini libere” și modul portabil**

În timpul unui apel, apăsați MODE pentru a comuta semnalul audio al apelului telefonic de pe unitate pe telefonul celular.

### **Notă**

În funcție de telefonul mobil, este posibil ca această operație să nu fie disponibilă.

## Funcții utile

### **„Sony | Music Center” cu smartphone iPhone/Android™**

Trebuie să descărcați cea mai recentă versiune a aplicației „Sony | Music Center” din App Store pentru iPhone sau disponibilă în Google Play pentru dispozitivele smartphone Android.

#### **Note**

- Pentru siguranța dvs., respectați legislația și reglementările de trafic locale și nu operați aplicația în timp ce conduceți.
- „Sony | Music Center” este o aplicație care controlează dispozitivele audio Sony compatibile cu „Sony | Music Center”, de pe dispozitivul iPhone/Android.
- Funcțiile pe care le puteți controla cu „Sony | Music Center” variază în funcție de dispozitivul conectat.
- Pentru a utiliza caracteristicile „Sony | Music Center”, consultați detaliile de pe dispozitivul iPhone/Android.
- Pentru mai multe detalii referitoare la „Sony | Music Center”, accesați următorul URL: <http://www.sony.net/smcqa/>
- Vizitați site-ul Web de mai jos și verificați care sunt modelele de iPhone/telefoane inteligente Android compatibile.  
Pentru iPhone: vizitați App Store  
Pentru dispozitivele smartphone Android: vizitați Google Play

## Stabilirea conexiunii cu „Sony | Music Center”

### **1 Stabiliți conexiunea BLUETOOTH cu telefonul inteligent iPhone/Android (pagina 8).**

Pentru a selecta dispozitivul audio, apăsați MENU și selectați [BLUETOOTH] → [SET AUDIODEV] (pagina 21).

### **2 Lansați aplicația „Sony | Music Center”.**

### **3 Apăsați MENU, rotiți selectorul de control pentru a selecta [SONY APP], apoi apăsați-l.**

Conexiunea cu telefonul inteligent iPhone/Android este inițializată. Pentru detalii referitoare la operațiile de pe telefonul inteligent iPhone/Android, consultați secțiunea de ajutor din aplicație.



## Dacă apare numărul dispozitivului

Asigurați-vă că s-a afișat numărul (de exemplu 123456) și selectați [Yes] pe telefonul inteligent iPhone/Android.

## Pentru a termina conexiunea

Apăsați MENU, rotiți selectorul de control pentru a selecta [SONY APP], apoi apăsați-l.

## Selectarea sursei sau a aplicației

Puteți selecta sursa sau aplicația dorită pe telefonul inteligent iPhone/Android.

## Pentru a selecta sursa

Apăsați SRC în mod repetat. Alternativ, apăsați SRC, rotiți selectorul de control pentru a selecta sursa dorită și apăsați ENTER.

## Pentru a afișa lista de surse

Apăsați SRC.

## Anunț SMS prin ghidul vocal (doar pentru dispozitive smartphone Android)

Mesajele SMS sunt citite automat prin boxele auto atunci când sunt recepționate.

Pentru detalii cu privire la setări, consultați secțiunea de ajutor din aplicație.

## Răspunsul la mesajele SMS (doar pentru telefoanele inteligente Android)

Puteți răspunde la un mesaj atingând pictograma de răspuns.

- 1 Activați aplicația „Sony | Music Center”, apoi atingeți pictograma [Reply] (răspuns). În aplicația „Sony | Music Center” este afișat ecranul de introducere a mesajului.
- 2 Introduceți un mesaj de răspuns cu ajutorul funcției de recunoaștere vocală. Lista de mesaje posibile apare în aplicația „Sony | Music Center”.
- 3 Rotiți selectorul de control pentru a selecta mesajul dorit, apoi apăsați-l. Mesajul este trimis.

## Configurarea setărilor de sunet și afișaj

Puteți ajusta setările legate de sunet și afișaj de pe iPhone/telefonul inteligent Android.

Pentru detalii cu privire la setări, consultați secțiunea de ajutor din aplicație.

---

## Utilizarea funcției de recunoaștere vocală (doar pentru dispozitive smartphone Android)

- 1 Apăsați și țineți apăsat VOICE pentru a activa funcția de recunoaștere vocală.
- 2 Rostiți comanda vocală dorită în microfon.

## Pentru a dezactiva funcția de recunoaștere vocală

Apăsați VOICE.

### Note

- Este posibil ca recunoașterea vocală să nu fie disponibilă în anumite situații.
- Recunoașterea vocală poate funcționa necorespunzător din cauza performanței dispozitivului smartphone Android conectat.
- În timpul folosirii funcției de recunoaștere vocală, trebuie să reduceți la minimum zgomotul, cum ar fi zgomotul motorului.

---

## Utilizarea „Siri Eyes Free”

„Siri Eyes Free” vă permite să folosiți un dispozitiv iPhone în regim „mâini libere” doar cu ajutorul microfonului. Această funcție impune conectarea unui dispozitiv iPhone la unitate prin BLUETOOTH. Compatibilitatea este limitată la telefoanele iPhone 4s sau o versiune mai recentă. Asigurați-vă că dispozitivul iPhone este actualizat cu cea mai recentă versiune iOS. În prealabil, trebuie să parcurgeți pașii de înregistrare BLUETOOTH și de configurare a conexiunii pentru iPhone și unitate. Pentru detalii, consultați „Pregătirea unui dispozitiv BLUETOOTH” (pagina 8). Pentru a selecta dispozitivul iPhone, apăsați MENU și selectați [BLUETOOTH] → [SET AUDIODEV] (pagina 21).

- 1 Activați funcția Siri pe iPhone.**  
Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare primite împreună cu telefonul iPhone.
- 2 Apăsați și țineți apăsat VOICE cel puțin 2 secunde.**  
Apare afișajul de comandă vocală.
- 3 După ce telefonul iPhone emite semnalul sonor, vorbiți în microfon.**  
Telefonul iPhone emite din nou un semnal sonor și aplicația Siri începe să răspundă.

### **Pentru a dezactiva „Siri Eyes Free”**

Apăsați VOICE.

#### **Note**

- În funcție de condițiile de utilizare, este posibil ca telefonul iPhone să nu vă recunoască vocea. (De exemplu, dacă vă aflați într-un vehicul în mișcare).
- „Siri Eyes Free” poate funcționa necorespunzător sau timpul de răspuns poate fi lung în locurile în care există probleme de recepție a semnalelor iPhone.
- În funcție de starea de funcționare a telefonului iPhone, „Siri Eyes Free” poate funcționa necorespunzător sau se poate închide.
- Dacă redați o piesă de pe iPhone folosind conexiunea audio BLUETOOTH, atunci când porniți redarea piesei prin BLUETOOTH, funcția „Siri Eyes Free” se închide automat, iar unitatea comută la sursa audio BLUETOOTH.
- Dacă activați „Siri Eyes Free” în timpul redării audio, unitatea poate comuta la sursa audio BLUETOOTH chiar dacă nu specificați nicio piesă pentru redare.
- În cazul în care conectați telefonul iPhone la portul USB, „Siri Eyes Free” poate funcționa necorespunzător sau se poate închide.
- În cazul în care conectați telefonul iPhone la unitate prin intermediul USB, nu activați Siri de pe iPhone. „Siri Eyes Free” poate funcționa necorespunzător sau se poate închide.
- Sunetul este dezactivat cât timp este activată funcția „Siri Eyes Free”.

## Setări

### **Revocarea modului DEMO**

Puteți revoca afișajul demonstrației care apare atunci când sursa este dezactivată și se afișează ceasul.

- 1 Apăsați MENU, rotiți selectorul de control pentru a selecta [GENERAL], apoi apăsați-l.**
- 2 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET DEMO], apoi apăsați-l.**
- 3 Rotiți selectorul de control pentru a selecta [SET DEMO-OFF], apoi apăsați-l.**  
Setarea este terminată.
- 4 Apăsați ↩ (înapoi) de două ori.**  
Afișajul revine la modul normal de recepție/redare.

### **Efectuarea setărilor de bază**

Puteți seta elementele din următoarele categorii de configurare:

Configurare generală (GENERAL),  
Configurarea sunetului (SOUND),  
Configurarea afișajului (DISPLAY),  
Configurarea BLUETOOTH (BLUETOOTH),  
Configurarea „Sony | Music Center” (SONY APP)

- 1 Apăsați MENU.**
- 2 Rotiți selectorul de control pentru a selecta categoria de configurare, apoi apăsați-l.**  
Elementele care pot fi setate diferă în funcție de sursă și de setări.
- 3 Rotiți selectorul de control pentru a selecta opțiunile, apoi apăsați-l.**

#### **Pentru a reveni la afișajul anterior**

Apăsați ↩ (înapoi).

---

## Configurare generală (GENERAL)

---

### AREA (zonă)

Specifică zona/regiunea de utilizare a acestei unități: [EUROPE], [RUSSIA].  
Dacă se modifică setarea curentă pentru zonă/regiune, această unitate este resetată, apoi se afișează ceasul.  
(Funcția este disponibilă doar dacă sursa este dezactivată și se afișează ceasul).

---

### DEMO (demonstrație)

Activează demonstrația: [ON], [OFF].

---

### CLOCK (ceas) (pagina 7)

Setează ceasul: [AUTO <RDS>], [MANUAL].

---

### CAUT ALM (alarmă de atenționare)

Activează alarma de atenționare: [ON], [OFF] (pagina 7).  
(Funcția este disponibilă doar dacă sursa este dezactivată și se afișează ceasul).

---

### BEEP (semnal sonor)

Activează semnalul sonor: [ON], [OFF].

---

### AUTO OFF (oprire automată)

Se oprește automat după un anumit interval de timp atunci când unitatea este oprită și este afișat ceasul (adică, apăsați și țineți apăsat butonul OFF timp de 1 secundă): [ON] (30 de minute), [OFF].

---

### STEERING (volan)

Înregistrează/resetează setarea telecomenzii de pe volan.  
(Funcția este disponibilă doar dacă sursa este dezactivată și se afișează ceasul).  
**STR CONTROL** (control volan)  
Selectează modul de intrare pentru telecomanda conectată. Pentru a preveni o defecțiune, nu uitați să potriviți modul de intrare cu telecomanda conectată înainte de utilizare.

#### CUSTOM (personalizare)

Modul de intrare pentru telecomanda de pe volan

#### PRESET (presetare)

Modul de intrare pentru telecomanda cu fir, cu excepția telecomenzii de pe volan (Selectat automat când se execută [RESET CUSTOM].)

**EDIT CUSTOM** (editare personalizată)  
Înregistrează funcțiile (SOURCE, ATT, VOL +/-, SEEK +/-, VOICE, ON HOOK, OFF HOOK) pe telecomanda de pe volan:

- 1 Rotiți selectorul de control pentru a selecta funcția pe care doriți să o asociați cu telecomanda de pe volan, apoi apăsați-l.
- 2 În timp ce [REGISTER] luminează intermitent, apăsați și țineți apăsat butonul de pe volan pe care doriți să îl asociați cu funcția. După finalizarea înregistrării, se afișează [REGISTERED].
- 3 Pentru a înregistra alte funcții, repetați pașii 1 și 2.

(Funcție disponibilă doar dacă [STR CONTROL] este setat la [CUSTOM].)

### RESET CUSTOM (resetare personalizată)

Resetează funcțiile înregistrate ale telecomenzii de pe volan: [YES], [NO].  
(Funcție disponibilă doar dacă [STR CONTROL] este setat la [CUSTOM].)

### Note

- În timpul configurării setărilor, puteți utiliza doar butoanele de pe unitate. Din motive de siguranță, parcați vehiculul înainte de a efectua această setare.
- Dacă intervine o eroare în timpul înregistrării, toate informațiile înregistrate anterior vor fi păstrate. Reporniți înregistrarea din funcția în care a apărut eroarea.
- Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă pe anumite vehicule. Pentru detalii cu privire la compatibilitatea vehiculului dvs., vizitați site-ul de asistență menționat pe ultima copertă.

---

### USB MODE (mod USB)

Modifică modul USB: [ANDROID], [MSC/MTP].

(Funcția este disponibilă doar dacă ați selectat sursa USB).

---

### AF/TA (frecvențe alternative/anunțare trafic)

Selectează setarea de frecvențele alternative (AF) și de anunțare a traficului (TA): [AF-ON], [TA-ON], [AF/TA-ON], [AF/TA-OFF].

(Funcție disponibilă când este selectată orice sursă.)

---

### REGIONAL (regional)

Restricționează recepția la o regiune specifică: [ON], [OFF].  
(Funcție disponibilă doar pentru recepția pe bandă FM.)

---

**BTM** (memorie de acordare optimă) (pagina 11)  
(Funcția este disponibilă doar dacă ați selectat tunerul).

---

**FIRMWARE** (firmware)

(Funcția este disponibilă doar dacă sursa este dezactivată și se afișează ceasul).  
Verifică/actualizează versiunea firmware.  
Pentru detalii, vizitați site-ul de asistență menționat pe ultima copertă.

**FW VERSION** (versiune firmware)

Se afișează versiunea firmware curentă.

**FW UPDATE** (actualizare firmware)

Lansează procesul de actualizare firmware: [YES], [NO].

Actualizarea firmware va fi finalizată în câteva minute. În timpul actualizării, nu treceți contactul pe poziția OFF, și nu decuplați dispozitivul USB.

---

## Configurarea sunetului (SOUND)

Acest meniu de configurare nu este disponibil dacă sursa este oprită și se afișează ceasul.

---

**EQ10 PRESET** (presetare EQ10)

Selectează o curbă de egalizator dintre cele 10 curbe de egalizator sau setarea de dezactivare:

[OFF], [R&B], [ROCK], [POP], [HIP-HOP], [EDM], [JAZZ], [SOUL], [COUNTRY], [KARAOKE]\*, [CUSTOM].

Setarea curbei de egalizator poate fi memorată pentru fiecare sursă în parte.

\* [KARAOKE] reduce sunetele vocale, dar acestea nu pot fi eliminate complet în timpul redării. De asemenea, folosirea unui microfon nu este acceptată.

---

**EQ10 CUSTOM** (EQ10 personalizat)

Setează [CUSTOM] pentru EQ10.

Setarea curbei egalizatorului: [BAND1] – [BAND10] (32 Hz, 63 Hz, 125 Hz, 250 Hz, 500 Hz, 1 kHz, 2 kHz, 4 kHz, 8 kHz, 16 kHz).

Nivelul volumului este regulabil de la -6 dB la +6 dB în intervale de 1 dB.

---

**BALANCE** (balans)

Ajustează balansul sunetului: [RIGHT-15] – [CENTER] – [LEFT-15].

---

**FADER** (atenuator)

Ajustează nivelul relativ: [FRONT-15] – [CENTER] – [REAR-15].

---

**S.WOOFER** (subwoofer)

**SW LEVEL** (nivel subwoofer)

Ajustează nivelul volumului pentru subwoofer:

[+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB].

(Pentru cea mai mică setare se afișează [ATT]).

**SW PHASE** (fază subwoofer)

Selectează faza subwooferului: [SUB NORM], [SUB REV].

**LPF FREQ** (frecvență filtru trecere bandă joasă)

Selectează frecvența de întrerupere pentru subwoofer: [80Hz], [100Hz], [120Hz].

---

**HPF FREQ** (frecvență filtru trecere bandă înaltă)

Selectează frecvența de întrerupere pentru boxe față/spate: [OFF], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

---

**AUX VOL** (volum AUX)

Reglează nivelul volumului pentru fiecare dispozitiv auxiliar conectat:

[+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

Această setare anulează necesitatea de a regla nivelul volumului între surse.

(Funcția este disponibilă doar dacă ați selectat AUX).

---

**BTA VOL** (volum audio BLUETOOTH)

Reglează nivelul volumului pentru fiecare dispozitiv BLUETOOTH conectat: [+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB].

Această setare anulează necesitatea de a regla nivelul volumului între surse.

(Funcția este disponibilă doar dacă ați selectat BT audio sau aplicația).

---

## Configurarea afișajului (DISPLAY)

---

**DIMMER** (variator)

Modificați luminozitatea afișajului:

Pentru MEX-N5300BT:

[OFF], [ON], [AT] (automat), [CLK] (ceas).

(setarea [AT] este disponibilă doar dacă este conectat cablul de control al iluminării și farurile sunt aprinse).

Pentru MEX-N4300BT:  
[OFF], [ON], [CLK] (ceas).

Pentru a activa această funcție doar o perioadă fixă, selectați [CLK] și setați ora de început și cea de sfârșit.

– Pentru a seta luminozitatea atunci când este activată funcția de atenuare:

Setați [DIMMER] la [ON] și reglați [BRIGHTNESS].

– Pentru a seta luminozitatea atunci când este dezactivată funcția de atenuare:

Setați [DIMMER] la [OFF] și ajustați [BRIGHTNESS].

Setarea luminozității este memorată și este aplicată atunci când se activează sau se dezactivează funcția de atenuare.

---

### **BRIGHTNESS** (luminozitate)

Ajustează luminozitatea afișajului. Nivelul luminozității este reglabil: [1] – [10].

---

### **BUTTON-C** (culoare buton) (doar pentru MEX-N5300BT)

Setează o culoare presetată sau particularizată pentru butoane.

#### **COLOR** (culoare)

Selectează dintre 15 culori presetate, 1 culoare particularizată.

#### **CUSTOM-C** (culoare personalizată)

Înregistrează o culoare particularizată pentru butoane.

#### **RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE**

Gamă de culori reglabile: [0] – [32] ([0] nu se poate seta pentru toate gamele de culori).

---

### **DSPL-C** (culoare afișaj) (doar pentru MEX-N5300BT)

Setează o culoare presetată sau particularizată pentru afișaj.

#### **COLOR** (culoare)

Selectează dintre 15 culori presetate, 1 culoare particularizată.

#### **CUSTOM-C** (culoare personalizată)

Înregistrează o culoare particularizată pentru afișaj.

#### **RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE**

Gamă de culori reglabile: [0] – [32] ([0] nu se poate seta pentru toate gamele de culori).

---

### **SND SYNC** (sincronizare sunet)

Activează sincronizarea iluminării cu sunetul: [ON], [OFF].

(Nu este disponibil dacă nu este selectată nicio sursă și se afișează ceasul.)

---

### **AUTO SCR** (defilare automată)

Defilează automat elementele lungi: [ON], [OFF].

(Funcția nu este disponibilă dacă ați selectat AUX sau tunerul).

---

## **Configurarea BLUETOOTH (BLUETOOTH)**

---

### **PAIRING** (împerechere) (pagina 8)

Conectează până la două dispozitive BLUETOOTH: [DEVICE 1], [DEVICE 2]. [DEVICE 1] sau [DEVICE 2] vor fi înlocuite de numele dispozitivului împerecheat după finalizarea procesului de împerechere.

---

### **AUDIODEV** (dispozitiv audio)

Selectează dispozitivul audio.

[\*] apare pe dispozitivul împerecheat cu [DEVICE 1] sau cu dispozitivul audio compatibil A2DP curent.

---

### **RINGTONE** (ton de apel)

Stabilește dacă această unitate sau telefonul mobil conectat emite tonul de apel: [1] (această unitate), [2] (telefonul mobil).

---

### **AUTO ANS** (răspuns automat)

Setează această unitate să răspundă automat unui apel primit: [OFF], [1] (după cca. 3 secunde), [2] (după cca. 10 secunde).

---

### **AUTOPAIR** (împerechere automată)

Pornește automat împerecherea BLUETOOTH dacă un dispozitiv iOS versiune 5.0 sau mai recentă este conectat prin USB: [ON], [OFF].

---

### **BT SIGNAL** (semnal BLUETOOTH) (pagina 9)

Activează/dezactivează funcția BLUETOOTH.

---

### **BT INIT** (inițializare BLUETOOTH)

Inițializează toate setările asociate cu funcțiile BLUETOOTH (informații de împerechere, informații despre dispozitiv etc.): [YES], [NO].

Înainte de casarea unității, inițializați toate setările.  
(Funcția este disponibilă doar dacă sursa este dezactivată și se afișează ceasul).

#### **VOICE-OUT** (ieșire voce)

Selectează boxele pentru apelarea în regim „mâini libere”: [VOICE FRONT] (boxe frontale), [VOICE REAR] (boxe spate), [VOICE ALL] (toate boxele).  
(Funcția este disponibilă doar dacă sursa este dezactivată și se afișează ceasul).

## **Configurarea „Sony | Music Center” (SONY APP)**

Stabiliți și întrerupeți funcția „Sony | Music Center” (conectare).

## **Informații suplimentare**

### **Actualizarea firmware-ului**

Pentru a actualiza firmware-ul, vizitați site-ul de asistență menționat pe ultima copertă și urmați instrucțiunile online.

#### **Notă**

În timpul actualizării, nu scoateți dispozitivul USB.

### **Măsurile de precauție**

- Nu lăsați panoul frontal sau dispozitivele audio pe bord.
- Când unitatea este pornită, antena electrică (aeriană) se extinde automat.
- Nu vărsați lichide pe unitate.

#### **Condens provocat de umezeală**

Nu vărsați lichide pe discuri. Când în interiorul unității se formează condens de la umezeală, scoateți discul și așteptați aproximativ o oră până când se usucă; în caz contrar, unitatea nu va funcționa corespunzător.

### **Note cu privire la discuri**

- Nu expuneți discurile la lumina directă a soarelui, la surse de căldură, precum suflantele de aer cald, și nu le lăsați în mașina parcată la loc neumbrit.
- Curățați discurile cu o lavetă de curățare, de la centru către exterior.  
Nu folosiți pentru curățare solvenți precum benzina, diluanți, produse de curățare din comerț.
- Această unitate este proiectată pentru redarea de discuri conforme standardului Compact Disc (CD). Discurile duale și unele discuri muzicale, codificate cu tehnologii de protecție a drepturilor de autor nu sunt conforme cu standardul Compact Disc (CD), prin urmare aceste discuri nu vor putea fi redade de această unitate.

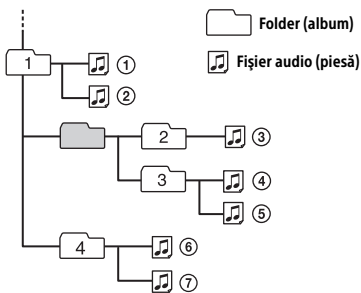


- Discuri ce NU POT fi redade de această unitate
  - Discuri cu etichete, autocolant, bandă adezivă sau hârtie lipite pe ele. Acest lucru poate cauza defectarea unității sau distrugerea discului.
  - Discuri cu forme care nu sunt standard (de exemplu, inimă, pătrat, stea). Încercarea de a le reda poate duce la deteriorarea unității.
  - Discuri de 8 cm (3 1/4 inci).

### Note cu privire la discurile CD-R/CD-RW

- Dacă discul cu sesiuni multiple începe cu o sesiune CD-DA, acesta este recunoscut ca disc CD-DA, iar celelalte sesiuni nu vor fi redade.
- Discuri ce NU POT fi redade de această unitate
  - Suporturi CD-R/CD-RW cu calitate slabă a înregistrării.
  - Suporturi CD-R/CD-RW înregistrate cu un dispozitiv de înregistrare incompatibil.
  - Suporturi CD-R/CD-RW finalizate incorect.
  - CD-R/CD-RW diferite de cele înregistrate în format CD muzical sau în format MP3 conform ISO9660 Nivel 1/Nivel 2, Joliet/Romeo sau cu sesiuni multiple.

### Ordinea de redare a fișierelor audio



## Despre iPod

- Puteți conecta următoarele modele de iPod. Actualizați dispozitivele iPod cu cea mai recentă versiune software înainte de utilizare.

### Modele iPhone/iPod compatibile

Model compatibil	Sistem audio	USB
iPhone X	✓	✓
iPhone 8	✓	✓
iPhone 8 Plus	✓	✓
iPhone 7	✓	✓
iPhone 7 Plus	✓	✓
iPhone SE	✓	✓
iPhone 6s	✓	✓
iPhone 6s Plus	✓	✓
iPhone 6	✓	✓
iPhone 6 Plus	✓	✓
iPhone 5s	✓	✓
iPhone 5c	✓	✓
iPhone 5	✓	✓
iPhone 4s	✓	✓
iPod touch (a 6-a generație)	✓	✓
iPod touch (a 5-a generație)	✓	✓
iPod nano (a 7-a generație)		✓

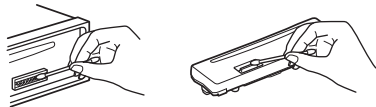
- Utilizarea simbolului Made for Apple înseamnă că un accesoriu a fost conceput pentru a se conecta în mod specific la produsul (produsele) Apple identificat(e) în simbol și a fost certificat de dezvoltator pentru a îndeplini standardele de performanță Apple. Compania Apple nu este responsabilă pentru funcționarea acestui dispozitiv și nici pentru conformitatea acestuia cu standardele de siguranță și de reglementare. Rețineți că utilizarea acestui accesoriu cu un produs Apple poate afecta performanța în regim de funcționare wireless.

Dacă aveți întrebări sau probleme legate de unitate care nu sunt prezentate în acest manual, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

## Întreținere

### Curățarea conectorilor

Evitați să atingeți direct conectorii. Unitatea poate să nu funcționeze corespunzător în cazul în care conectorii dintre unitate și panoul frontal nu sunt curați. Pentru a preîntâmpina acest lucru, detașați panoul frontal (pagina 7) și curățați conectorii cu un tampon de vată. Nu aplicați prea multă forță. În caz contrar, pot fi deteriorați conectorii.



### Notă

Pentru siguranță, nu scoateți panoul frontal în timp ce conduceți.

## Specificații

### Secțiunea tuner

#### FM

Interval de frecvență:

Dacă [AREA] este setat la [EUROPE]:

87,5 MHz – 108,0 MHz

Dacă [AREA] este setat la [RUSSIA]:

FM1/FM2: 87,5 MHz – 108,0 MHz

(în pași de 50 kHz)

FM3: 65 MHz – 74 MHz (în pași de 30 kHz)

Sensibilitate utilă: 7 dBf

Raport semnal/zgomot: 73 dB

Separatie: 50 dB la 1 kHz

#### MW/LW

Interval de frecvență:

531 kHz – 1.602 kHz (MW),

153 kHz – 279 kHz (LW)

Sensibilitate: MW: 26  $\mu$ V, LW: 50  $\mu$ V

### Secțiunea CD player

Raport semnal/zgomot: 95 dB

Răspuns în frecvență: 20 Hz – 20.000 Hz

Numărul maxim<sup>\*1</sup> de:

Foldere (albume)<sup>\*2</sup>: 150

Fișiere (piese) și foldere<sup>\*3</sup>: 300

Caractere afișabile pentru un nume de folder/fișier:

32 (Joliet)/64 (Romeo)

Codec corespunzător: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a)

\*1 Doar pentru CD-R/CD-RW

\*2 inclusiv folderul rădăcină

\*3 poate fi mai mic decât valoarea măsurată, dacă numele folderelor/fișierelor conțin multe caractere

### Secțiunea player USB

Interfață: USB (Viteză completă)

Curent maxim: 1 A

Numărul maxim de foldere și fișiere care pot fi recunoscute:

Foldere (albume): 256

Fișiere (piese) per folder: 256

Compatible Android Open Accessory protocol (AOA): 2.0



Codec corespunzător:

MP3 (.mp3)

Rată de biți: 8 kbps – 320 kbps  
(Acceptă VBR (Rată de biți variabilă))

Rată de eșantionare: 16 kHz – 48 kHz  
WMA (.wma)

Rată de biți: 32 kbps – 192 kbps  
(Acceptă VBR (Rată de biți variabilă))

Rată de eșantionare: 32 kHz, 44.1 kHz,  
48 kHz

AAC (.m4a, .mp4)

Rată de biți: 16 kbps – 320 kbps  
(stereo)

Rată de eșantionare: 8 kHz – 48 kHz  
FLAC (.flac)

Adâncime biți: 16 biți, 24 biți

Rată de eșantionare: 44,1 kHz, 48 kHz

Sisteme de fișiere acceptate: FAT16, FAT32

## Comunicare wireless

Sistem de comunicare:

BLUETOOTH Standard versiunea 3.0

leșire:

BLUETOOTH Standard clasa de putere 2  
(Max. condus +1 dBm)

Rază maximă de comunicare\*1:

Câmp vizual, aprox. 10 m (33 ft)

Bandă de frecvență:

Bandă de 2,4 GHz  
(2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Metodă de modulare: FHSS

Profiluri compatibile cu BLUETOOTH\*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution  
Profile) 1.3

AVRCP (Audio Video Remote Control  
Profile) 1.3

HFP (Handsfree Profile) 1.6

PBAP (Phone Book Access Profile)

SPP (Serial Port Profile)

Codec corespunzător:

SBC (.sbc), AAC (.m4a)

\*1 Raza efectivă va varia în funcție de factori precum obstacolele dintre dispozitive, câmpurile magnetice din jurul unui cuptor cu microunde, electricitatea statică, sensibilitatea recepției, performanța antenei (aeriene), sistemul de operare, aplicația software etc.

\*2 Profilurile standard BLUETOOTH indică scopul comunicării BLUETOOTH între dispozitive.

## Comunicare NFC

Bandă de frecvență: 13,56 MHz

## Secțiunea amplificator de putere

leșire: leșiri boxe

Impedanță boxe: 4 Ω – 8 Ω

Putere de ieșire maximă: 55 W × 4 (la 4 Ω)

## Generalități

Necesar electric: Baterie auto 12 V c.c. (masă (împământare) negativă)

Consum de curent nominal: 10 A

Dimensiuni:

Aprox. 178 mm × 50 mm × 176 mm  
(7 1/8 in × 2 in × 7 in) (l/i/a)

Dimensiuni de montare:

Aprox. 182 mm × 53 mm × 159 mm  
(7 1/4 in × 2 1/8 in × 4 1/8 in) (l/i/a)

Greutate: Aprox. 1,2 kg (2 lb 11 oz)

Conținutul pachetului:

Unitate principală (1)

Microfon (1) (doar pentru MEX-N5300BT)

Componente pentru instalare și  
conectare  
(1 set)

Accesorii/echipamente opționale:

Microfon: XA-MC10 (doar pentru MEX-  
N4300BT)

Solicitați informații detaliate de la distribuitor.

Designul și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.

## Drepturi de autor

Marca cuvântului și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a unor astfel de mărci de către Sony Corporation se face în baza unei licențe. Alte mărci comerciale și denumiri comerciale aparțin deținătorilor de drept ai acestora.

Marca N este marcă comercială sau marcă comercială înregistrată a NFC Forum, Inc. în Statele Unite ale Americii și în alte țări.

Windows Media este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială aparținând Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.

Acest produs este protejat prin anumite drepturi de proprietate intelectuală ale Microsoft Corporation. Utilizarea sau distribuirea unei astfel de tehnologii în afara acestui produs este interzisă dacă nu se deține o licență din partea Microsoft sau a unei sucursale autorizate Microsoft.

Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch și Siri sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări. App Store este o marcă de serviciu a companiei Apple Inc.

IOS este o marcă comercială sau marcă comercială înregistrată a Cisco în Statele Unite și în alte țări și se utilizează în baza unei licențe.

Google, Google Play și Android sunt mărci comerciale ale Google LLC.

### libFLAC

Drepturi de autor (C) 2000-2009 Josh Coalson  
Drepturi de autor (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribuirea și utilizarea sub formă de cod sursă și sub formă digitală, cu sau fără modificare, este permisă doar dacă sunt respectate următoarele condiții:

- Redistribuirile codului sursă trebuie să păstreze notificarea drepturilor de autor de mai sus, prezentele condiții și următoarele precizări legale.
- Redistribuirea în formă digitală trebuie să reproducă în documentație și/sau în alte materiale furnizate în cadrul distribuției notificarea drepturilor de autor de mai sus, prezentele condiții și următoarele precizări legale.
- Numele Xiph.org Foundation sau numele contribuitorilor săi nu pot fi utilizate pentru a susține sau a promova produse derivate din acest software fără permisiune prealabilă specifică scrisă.

ACEST SOFTWARE ESTE FURNIZAT DE DEȚINĂTORII ȘI CONTRIBUTORII DREPTURILOR DE AUTOR „CA ATARE” ȘI ESTE NEGATĂ ORICE GARANȚIE EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI COMPATIBILITATE CU UN ANUMIT SCOP. FUNDAȚIA SAU CONTRIBUTORII NU VOR FI ÎN NICIO CIRCUMSTANȚĂ RĂSPUNZĂTORI PENTRU NICIO PAGUBĂ DIRECTĂ, INDIRECTĂ, INCIDENTALĂ, SPECIALĂ, TIPICĂ SAU CONSECUTIVĂ (INCLUZÂND, FĂRĂ A SE LIMITA LA, PROCURAREA BUNURILOR SAU SERVICIILOR DE SCHIMB, ÎNTRERUPEREA UTILIZĂRII, PIERDEREA DE DATE SAU DE PROFITURI SAU ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII) DIN NICIO CAUZĂ ȘI CONFORM NICIUNEI TEORII A RESPONSABILITĂȚII, INDIFERENT DACĂ ESTE DE TIP CONTRACTUAL, DE RĂSPUNDERE STRICTĂ SAU DE NATURĂ PENALĂ (INCLUZÂND NEGLIJENȚA SAU ALTE SITUAȚII SIMILARE), CARE AR PUTEA REZULTA ÎN ORICE MOD DIN UTILIZAREA ACESTUI SOFTWARE, CHIAR DACĂ AR EXISTA INFORMAȚII PRIVIND ASEMENEA PAGUBE.

---

## Depanare

Următoarea listă de verificare vă va ajuta să remediați problemele cu care se poate confrunta unitatea.

Înainte de a parcurge lista de verificare de mai sus, verificați conexiunile și procedurile de operare.

Pentru detalii cu privire la utilizarea siguranței și scoaterea unității din bord, consultați „Conectare/Instalare” (pagina 33). În cazul în care nu reușiți să remediați problema, vizitați site-ul de asistență menționat pe ultima copertă.

### Generalități

**Unitatea nu emite niciun sunet sau sunetul este foarte slab.**

- Poziția atenuatorului [FADER] nu este setată pentru un sistem cu 2 boxe.
- Volumul unității și/sau al dispozitivului conectat este foarte scăzut.
  - Măriți volumul unității și al dispozitivului conectat.

**Fără semnal sonor.**

- Ați conectat un amplificator de putere opțional și nu se utilizează amplificatorul încorporat.

**Posturile memorate și ora corectă au fost șterse.**

**S-a ars siguranța.**

**Scoate un zgomot la comutarea poziției contactului.**

- Cablurile nu sunt cuplate corect la conectorul automobilului de alimentare a accesoriilor.

**În timpul redării sau recepției, pornește modul demonstrație.**

- Dacă nu se efectuează nici o operație timp de 5 minute cu setarea [DEMO-ON], pornește modul Demonstrație.
  - Setati [DEMO-OFF] (pagina 19).

**Afișajul dispăre din/nu apare în fereastra de afișaj.**

- Conectorii sunt murdari (pagina 24).

**Afișajul/iluminarea clipește.**

- Alimentarea nu este suficientă.

- Verificați dacă bateria automobilului furnizează suficientă energie la unitate. (Necesarul de energie este de 12 V c.c.)

---

**Butoanele de operare nu funcționează. Discul nu iese.**

- Conexiunea nu este corectă.
  - Apăsați DSPL și CALL cel puțin 2 secunde, pentru a reseta unitatea. Conținutul memoriei este șters.

---

**Ceasul setat automat nu este corect.**

- Datele ceasului despre undele radio nu sunt corecte.
  - Setati ceasul manual (pagina 7).

### Recepție radio

**Recepția radio este slabă.**

**Se aude zgomot static.**

- Conectați ferm antena (aeriană).

---

**Nu se poate acorda între 65 MHz și 74 MHz în FM3.**

- [AREA] este setat la [EUROPE].
  - Setati [AREA] la [RUSSIA] (pagina 19).

### RDS

**Serviciile RDS nu pot fi recepționate (atunci când [AREA] este setat la [RUSSIA]).**

- Este selectat FM3.
  - Selectați FM1 sau FM2.
- Serviciile RDS nu sunt disponibile în regiunea curentă.

---

**Funcția SEEK pornește după câteva secunde de ascultare.**

- Postul este non-TP sau are un semnal slab.
  - Dezactivați TA (pagina 11).

**Fără anunțuri de trafic.**

- Activați TA (pagina 11).
- Postul nu emite niciun anunț de trafic chiar dacă este TP.
  - Acordați alt post.

---

**PTY afișează [- - - - -].**

- Postul curent nu este un post RDS sau recepția radio este slabă.

---

### Numele de serviciu al programului clipește.

- Nu există frecvență alternativă pentru postul curent.
  - Apăsăți **◀◀/▶▶** (SEEK -/+ ) în timp ce numele de serviciu al programului clipește. Apare [PI SEEK] și unitatea începe să caute altă frecvență cu aceleași date PI (identificare program).

---

## Redare CD

### Nu se redă discul.

- Discul este defect sau murdar.
- Discul CD-R/CD-RW nu este audio (pagina 23).

---

### Fișierele MP3/WMA/AAC nu pot fi redat.

- Discul este incompatibil cu formatul și versiunea MP3/WMA/AAC. Pentru detalii cu discurile și formatele care pot fi redat, vizitați site-ul de asistență menționat pe ultima copertă.

---

### Redarea fișierelor MP3/WMA/AAC începe mai târziu comparativ cu alte fișiere.

- Următoarele discuri necesită un timp mai lung pentru începerea redării.
  - Un disc înregistrat cu o structură arborescentă complicată.
  - Un disc înregistrat în timpul sesiunii multiple.
  - Un disc pe care se pot adăuga date.

---

## Redarea de pe dispozitive USB

### Redarea de pe un dispozitiv USB începe într-un interval de timp mai lung.

- Dispozitivul USB conține fișiere cu o structură de fișiere complicată.

---

### Fișierul audio nu poate fi redat.

- Pentru detalii cu privire la formatele acceptate, consultați „Specificații” (pagina 24).  
Dacă fișierul audio tot nu poate fi redat, consultați instrucțiunile de utilizare livrate împreună cu dispozitivul USB sau contactați producătorul dispozitivului USB.

---

### Operațiile pentru omiterea unui album, a unui element (modul Jump) și de căutare a unei piese după nume („Quick-BrowZer”) nu pot fi executate.

- Setați [USB MODE] la [MSC/MTP] (pagina 19).

---

### Sunetul nu este scos în timpul redării în modul Android.

- Verificați starea aplicației de redare audio pe telefonul inteligent Android.

---

## Funcția NFC (doar MEX-N5300BT)

### Conexiunea printr-o singură atingere (NFC) nu este posibilă.

- Dacă telefonul inteligent nu răspunde la atingere.
  - Verificați dacă funcția NFC a telefonului inteligent este pornită.
  - Aduceți marca N de pe telefonul inteligent mai aproape de N de pe această unitate.
  - Dacă telefonul inteligent este introdus într-o carcasă, scoateți carcasa.
- Sensibilitatea de recepție NFC depinde de dispozitiv.  
În cazul în care conectarea printr-o singură atingere la telefonul inteligent nu reușește în mod repetat, stabiliți conexiunea BLUETOOTH manual.

---

## Funcția BLUETOOTH

### Dispozitivul conectat nu detectează această unitate.

- Înainte de realizarea împerecherii, setați această unitate în modul standby de împerechere.
- Dacă sunt conectate două dispozitive BLUETOOTH, această unitate nu poate fi detectată pe alt dispozitiv.
  - Întrerupeți una dintre conexiuni și căutați această unitate pe un alt dispozitiv.
- După împerecherea cu dispozitivul, activați ieșirea semnalului BLUETOOTH (pagina 9).

---

### Conexiunea nu este posibilă.

- Conexiunea este controlată de o parte (această unitate sau dispozitiv BLUETOOTH), însă nu de ambele.
  - Conectați-vă la această unitate de la un dispozitiv BLUETOOTH sau invers.

---

### Numele dispozitivului detectat nu apare.

- În funcție de starea celui alt dispozitiv, numele poate să nu fie obținut.

---

**Nu se emite niciun ton de apel.**

- Reglați volumul rotind selectorul de control în timpul primirii unui apel.
- În funcție de dispozitivul conectat, este posibil ca semnalul de apel să nu fie transmis corect.
  - Setați [RINGTONE] la [1] (pagina 21).
- Boxele frontale nu sunt conectate la unitate.
  - Conectați boxele la unitate. Pentru a selecta boxele pentru tonul de apel apăsați MENU, apoi selectați [BLUETOOTH] → [SET VOICE-OUT] (pagina 22).

---

**Nu se aude vocea interlocutorului.**

- Boxele frontale nu sunt conectate la unitate.
  - Conectați boxele la unitate. Pentru a selecta boxele pentru vocea apelantului, apăsați MENU, apoi selectați [BLUETOOTH] → [SET VOICE-OUT] (pagina 22).

---

**Interlocutorul spune că volumul este prea scăzut sau prea ridicat.**

- Reglați volumul corect cu funcția de reglare a amplificării microfonului (pagina 15).

---

**Conversațiile telefonice conțin ecou sau zgomot.**

- Reduceți volumul.
- Setați modul EC/NC la [EC/NC-1] sau [EC/NC-2] (pagina 16).
- Dacă zgomotul ambiant, diferit de sunetul apelului telefonic, este puternic, încercați să îl reduceți.  
De exemplu: Dacă aveți un geam deschis și se aude zgomotul traficului etc., închideți geamul. Dacă zgomotul aparatului de aer condiționat este puternic, reduceți nivelul aparatului de aer condiționat.

---

**Telefonul nu este conectat.**

- Când este redat sunetul prin BLUETOOTH, telefonul nu este conectat, chiar dacă apăsați CALL.
  - Conectați-vă de pe telefon.

---

**Calitatea sunetului telefonului este slabă.**

- Calitatea sunetului telefonului depinde de condițiile de recepție a telefonului mobil.
  - Mutați automobilul într-un loc cu semnal mai puternic pentru telefonul mobil dacă recepția este slabă.

---

**Volumul dispozitivului audio conectat este scăzut (ridicat).**

- Nivelul volumului va fi diferit în funcție de dispozitivul audio.
  - Reglați volumul dispozitivului audio conectat la această unitate (pagina 20).

---

**Sunetul se aude în salturi în timpul redării de pe un dispozitiv audio BLUETOOTH.**

- Reduceți distanța dintre unitate și dispozitivul audio BLUETOOTH.
- Dacă dispozitivul audio BLUETOOTH se află într-o carcasă care întrerupe semnalul, scoateți dispozitivul audio din carcasă în timpul utilizării.
- În apropiere funcționează mai multe dispozitive BLUETOOTH sau alte dispozitive care emit unde radio.
  - Oprii celelalte dispozitive.
  - Măriți distanța față de celelalte dispozitive.
- Sunetul de redare se oprește temporar în momentul stabilirii conexiunii dintre această unitate și telefonul celular. Aceasta nu reprezintă o defecțiune.

---

**Dispozitivul audio BLUETOOTH conectat nu poate fi controlat.**

- Asigurați-vă că dispozitivul audio BLUETOOTH conectat acceptă AVRCP.

---

**Unele funcții nu funcționează.**

- Verificați dacă dispozitivul conectat acceptă funcțiile respective.

---

**Un apel este acceptat fără acordul dvs.**

- Telefonul conectat este setat să răspundă automat la apeluri.

---

**Împerecherea nu a reușit deoarece timpul de conectare a expirat.**

- În funcție de dispozitivul conectat, este posibil ca intervalul de timp pentru împerechere să fie scurt.
  - Încercați să finalizați împerecherea în intervalul respectiv de timp.

---

**Împerecherea nu se poate realiza.**

- Este posibil ca unitatea să nu se poată împerechea cu un dispozitiv BLUETOOTH împerecheat anterior după inițializarea unității, dacă informațiile privind împerecherea unității se regăsesc pe

dispozitivul BLUETOOTH. În acest caz, ștergeți informațiile de împerechere a unității de pe dispozitivul BLUETOOTH și apoi realizați din nou împerecherea.

---

#### **Funcția BLUETOOTH nu poate fi utilizată.**

→ Opriti unitatea apăsând pe OFF cel puțin 2 secunde și reporniți unitatea.

---

#### **Nu se scoate sunet prin boxe automobilului în timpul unui apel în regim „mâini libere”.**

→ Dacă sunetul este scos pe telefonul mobil, setați telefonul mobil să scoată sunetul prin boxe automobilului.

---

#### **Nu se activează „Siri Eyes Free”.**

→ Efectuați înregistrarea în regim „mâini libere” pentru un iPhone care acceptă „Siri Eyes Free”.

→ Porniți funcția Siri pe iPhone.

→ Revocați conexiunea BLUETOOTH cu telefonul iPhone și unitatea și restabiliți conexiunea.

---

### **Utilizarea „Sony | Music Center”**

---

#### **Numele aplicației este diferit față de cel al aplicației reale din „Sony | Music Center”.**

→ Lansați din nou aplicația din aplicația „Sony | Music Center”.

---

#### **În timp ce rulați aplicația „Sony | Music Center” prin BLUETOOTH, ecranul comută automat pe [BT AUDIO].**

→ Aplicația „Sony | Music Center” sau funcția BLUETOOTH nu funcționează.

→ Rulați aplicația din nou.

---

#### **Aplicația „Sony | Music Center” este deconectată automat atunci când ecranul comută la [IPD].**

→ Aplicația „Sony | Music Center” de pe iPhone/iPod nu acceptă redarea de pe iPod.  
– Schimbați sursa unității astfel încât să fie diferită de [IPD] și stabiliți conexiunea cu „Sony | Music Center” (pagina 16).

---

#### **Conexiunea cu „Sony | Music Center” este deconectată automat când modul USB al unității este schimbat la [ANDROID].**

→ Dispozitivul smartphone Android nu acceptă redarea în modul Android.

– Setati modul USB al unității la [MSC/MTP] și stabiliți conexiunea cu „Sony | Music Center” (pagina 16).

---

## **Mesaje**

Este posibil ca unul dintre următoarele mesaje să apară sau să clipească în timpul funcționării.

---

**INVALID:** Operația selectată ar putea fi nevalidă.

---

#### **READ**

→ Așteptați până când citirea este finalizată și redarea pornește automat. În funcție de organizarea fișierelor, este posibil ca intervalul de timp să fie mai lung.

---

**\_ (caracter de subliniere):** Caracterul nu poate fi afișat.

---

## **Pentru redarea de pe CD:**

---

#### **CD ERROR**

→ Curățați sau introduceți corect discul sau asigurați-vă că discul nu este gol sau defect.

---

#### **CD NO DISC**

→ Introduceți un disc care conține fișiere care pot fi redate (pagina 24).

---

#### **CD NO MUSIC**

→ Introduceți un disc care conține fișiere care pot fi redate (pagina 24).

---

**CD PUSH EJT:** Discul nu a fost scos corect.

→ Apăsați ▲ (scoatere).

---

**LLLL sau 1111:** S-a ajuns la începutul sau la finalul discului.

---

## **Pentru redarea de pe dispozitive USB:**

---

**HUB NO SUPRT:** Huburile USB nu sunt acceptate.

---

**IPD STOP:** Redarea de pe iPod a ajuns la final.

→ Operați dispozitivul iPod/iPhone pentru a porni redarea.

---

### NOT SUPPORT - ANDROID MODE

- La unitate este conectat un dispozitiv USB care nu acceptă AOA (Android Open Accessory) 2.0, în timp ce [USB MODE] este setat la [ANDROID].
  - Setati [USB MODE] la [MSC/MTP] (pagina 19).

---

### USB ERROR

- Conectați din nou dispozitivul USB.

---

### USB NO DEV

- Asigurați-vă că dispozitivul USB sau cablul USB este conectat bine.

---

### USB NO MUSIC

- Conectați un dispozitiv USB care să conțină fișiere redabile (pagina 24).

---

### USB NO SUPRT

- Pentru detalii cu privire la compatibilitatea dispozitivului USB, vizitați site-ul de asistență menționat pe ultima copertă.

**USB OVERLOAD:** Dispozitivul USB este supraîncărcat.

- Deconectați dispozitivul USB și apăsați SRC pentru a selecta o altă sursă.
- Dispozitivul USB prezintă o eroare sau este conectat un dispozitiv neacceptat.

---

## Pentru utilizarea RDS:

**NO AF:** Nu există frecvențe alternative.

- Apăsați ◀◀/▶▶ (SEEK -/+ ) în timp ce numele de serviciu al programului clipește. Unitatea începe să caute altă frecvență cu aceleași date PI (identificare program) (apare [PI SEEK]).

**NO PI:** Nu a fost identificat niciun program. Postul selectat nu are date PI (identificare program).

- Selectați alt post.

**NO TP:** Nu există programe de trafic.

- Unitatea va continua să caute posturi TP disponibile.

---

## Pentru funcția BLUETOOTH:

**BTA NO DEV:** Dispozitivul BLUETOOTH nu este conectat sau nu este recunoscut.

- Asigurați-vă că dispozitivul BLUETOOTH este conectat bine sau că conexiunea BLUETOOTH cu dispozitivul BLUETOOTH este stabilă.

**ERROR:** Operația selectată nu a putut fi realizată.

- Așteptați puțin și încercați din nou.

**UNKNOWN:** Nu se poate afișa un nume sau un număr de telefon.

**WITHHELD:** Apelantul sună de pe un număr de telefon ascuns.

---

## Pentru utilizarea „Sony | Music Center”:

**APP -----:** Conexiunea cu aplicația nu a fost stabilă.

- Stabiliți din nou conexiunea cu „Sony | Music Center” (pagina 16).

**APP DISCNCT:** Aplicația este deconectată.

- Stabiliți conexiunea cu „Sony | Music Center” (pagina 16).

**APP DISPLAY:** Este deschis un afișaj de setare pentru ecran a aplicației.

- Închideți afișajul de setare pentru ecran a aplicației pentru a putea opera butoanele.

**APP LIST:** Conținutul listei USB este deschis.

- Închideți lista aplicației pentru a putea opera butoanele.

**APP MENU:** Este deschis un afișaj de setare a aplicației.

- Închideți afișajul de setare a aplicației pentru a putea opera butoanele.

**APP NO DEV:** Dispozitivul cu aplicația instalată nu este conectat sau recunoscut.

- Stabiliți conexiunea cu BLUETOOTH și stabiliți din nou conexiunea cu „Sony | Music Center” (pagina 16).

---

**APP SOUND:** Este deschis un afișaj de setare pentru sunet a aplicației.

→ Închideți afișajul de setare pentru sunet a aplicației pentru a putea opera butoanele.

---

**OPEN APP:** Aplicația „Sony | Music Center” nu rulează.

→ Lansați aplicația.

## Pentru utilizarea telecomenzii de pe volan:

---

### ERROR

→ Înregistrați-vă din nou din funcția în care a apărut eroarea (pagina 19).

---

### TIMEOUT

→ Încercați să finalizați înregistrarea în timp ce [REGISTER] luminează intermitent (circa 6 secunde) (pagina 19).

## Pentru utilizarea actualizării firmware-ului:

---

**FILE ERROR:** Aplicația de actualizare nu este stocată în dispozitivul USB.

→ Stocați aplicația de actualizare în dispozitivul USB, apoi încercați din nou (pagina 22).

---

### EROARE ACTUALIZARE - APĂSAȚI

**INTRODUCERE:** Actualizarea firmware-ului nu este finalizată corect.

→ Apăsăți ENTER pentru a șterge mesajul, apoi încercați din nou.

În timpul actualizării, nu treceți contactul pe poziția OFF, și nu decuplați dispozitivul USB (pagina 22).

Dacă aceste soluții nu remediază problema, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony. Dacă duceți unitatea la un centru de reparații din cauza unor probleme de redare de pe dispozitiv, aduceți dispozitivul utilizat în momentul apariției problemei.



### Atenționări

- **Leगाți toate cablurile de împământare la un punct de împământare comun.**
- Nu prindeți cablurile în șuruburi sau în piesele mobile (de exemplu în șinele scaunelor).
- Înainte de conectare, dezactivați contactul pentru a evita scurtcircuitele.
- Conectați cablul de alimentare ⑥ la unitate și la boxe înainte de a-l conecta la conectorul de alimentare auxiliară.
- Pentru siguranța dvs., nu uitați să izolați cablurile neconectate libere cu bandă izolatoare.

### Măsurile de precauție

- Alegeți locul de instalare cu atenție pentru ca unitatea să nu vă incomodeze în timp ce conduceți.
- Evitați să instalați unitatea în zone expuse la praf, mizerie, vibrații excesive sau temperaturi ridicate, cum ar fi cele expuse direct la lumina soarelui sau lângă conductele de încălzire.
- Folosiți doar echipamentele de montare furnizate pentru o instalare sigură.

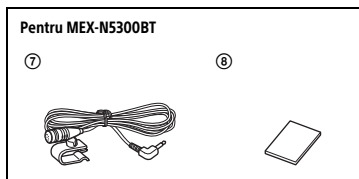
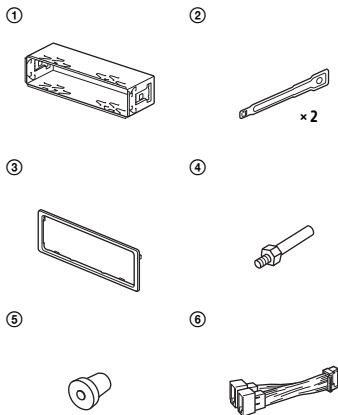
### Notă cu privire la cablul de alimentare electrică (galben)

Atunci când conectați această unitate împreună cu alte componente stereo, amperajul nominal al circuitului din automobil la care este conectată unitatea trebuie să fie mai mare decât suma amperajelor nominale ale siguranțelor fiecărei componente.

### Reglarea unghiului de montare

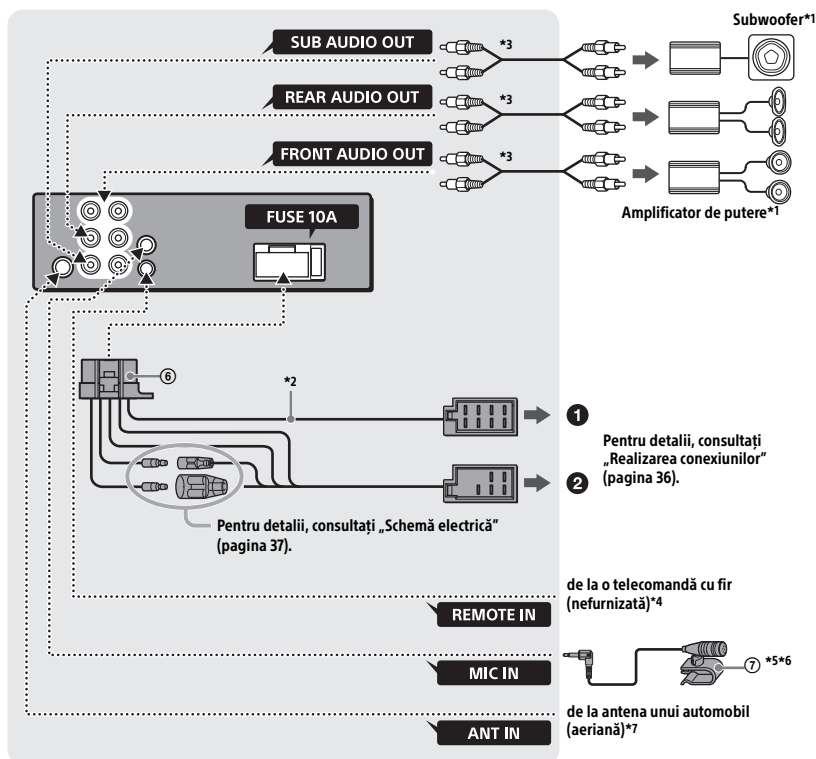
Reglați unghiul de montare la o valoare mai mică de 30°.

## Lista de componente pentru instalare

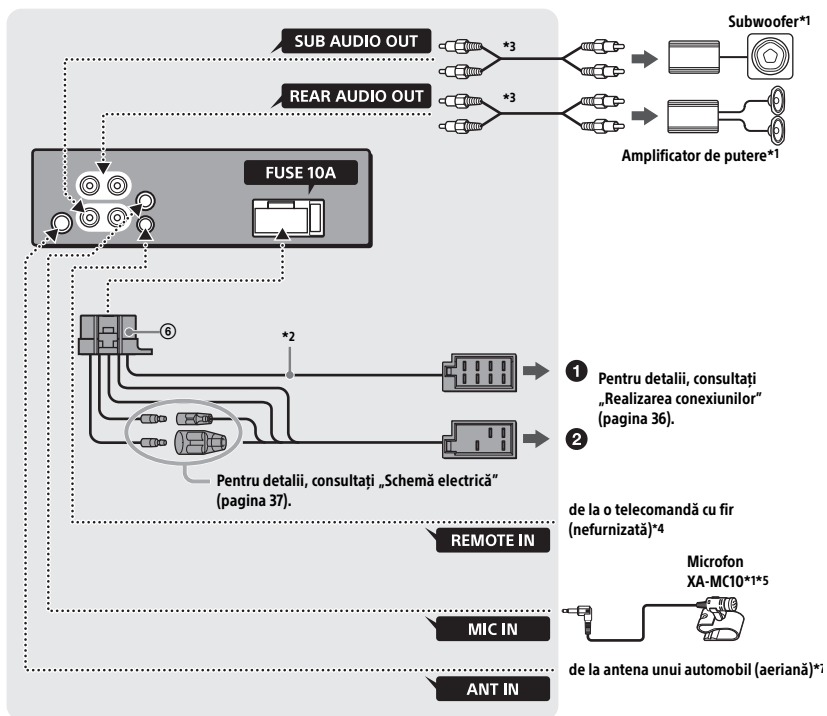


- Această listă de componente nu include tot ce conține pachetul.
- Suportul ① și colierul de protecție ③ sunt atașate la unitate înainte de expediere. Înainte de a monta unitatea, folosiți cheia de deblocare ② pentru a demonta suportul ① de pe unitate. Pentru detalii, consultați „Demontarea colierului de protecție și a suportului” (pagina 38).
- Păstrați cheia de deblocare ② pentru o utilizare ulterioară, deoarece veți avea nevoie de ele atunci când demontați unitatea din automobil.

## Conexiune (pentru MEX-N5300BT)



## Conexiune (pentru MEX-N4300BT)

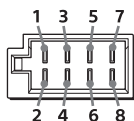


- \*1 Nefurnizat
- \*2 Impedanță boxe: 4 Ω – 8 Ω × 4
- \*3 Cablu cu pini RCA (nefurnizat)
- \*4 În funcție de tipul de automobil, folosiți un adaptor de telecomandă cu fir (nefurnizat). Pentru detalii despre utilizarea telecomenzii cu fir, consultați „Utilizarea telecomenzii cu fir” (pagina 38).
- \*5 Fie că îl folosiți sau nu, trageți firul de intrare pentru microfon astfel încât acesta să nu vă incomodeze în timp ce conduceți. Fixați cablul cu o clemă etc., dacă acesta este instalat în zona picioarelor.
- \*6 Pentru detalii despre instalarea microfonului, consultați „Instalarea microfonului (doar pentru MEX-N5300BT)” (pagina 37).
- \*7 În funcție de tipul de autovehicul, folosiți un adaptor (nefurnizat) în cazul în care conectorul antenei nu se potrivește.

## Realizarea conexiunilor

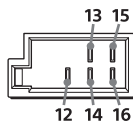
Dacă aveți o antenă (aeriană) electrică fără casetă de conexiuni, conectarea acestei unități cu ajutorul cablului de alimentare furnizat ⑥ poate deteriora antena (aeriană).

### ① Către conectorul pentru boxe al automobilului



1	Boxă spate (dreapta)	⊕	Violet
2		⊖	Violet/cu dungi negre
3	Boxă frontală (dreapta)	⊕	Gri
4		⊖	Gri/cu dungi negre
5	Boxă frontală (stânga)	⊕	Alb
6		⊖	Alb/cu dungi negre
7	Boxă spate (stânga)	⊕	Verde
8		⊖	Verde/cu dungi negre

### ② Către conectorul de alimentare al automobilului

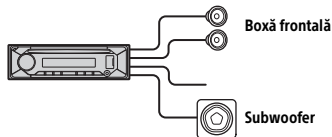


12	alimentare continuă	Galben
13	comandă antenă (aeriană) electrică/ amplificador de putere (REM OUT)	Albastru/cu dungi albe
14*	alimentare iluminare comutată	Portocaliu/cu dungi albe
15	alimentare comutată	Roșu
16	masă (împământare)	Negru

\* Doar pentru MEX-N5300BT

### Conexiune ușoară subwoofer

Puteți utiliza un subwoofer fără un amplificator de putere dacă este conectat la cablul unei boxe din spate.



#### Note

- Trebuie să pregătiți cablurile boxelor din spate.
- Folosiți un subwoofer cu o impedanță de 4 Ω până la 8 Ω și capacități corespunzătoare de gestionare a puterii pentru a evita daunele.

### Conexiune de păstrare a memoriei

Cât timp este conectat cablul de alimentare galben, circuitul de memorie va fi alimentat continuu chiar dacă ați dezactivat contactul.

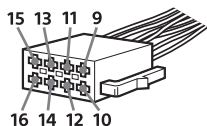
### Conectarea boxelor

- Înainte de conectarea boxelor, opriți unitatea.
- Folosiți boxe cu o impedanță de 4 Ω până la 8 Ω și capacități corespunzătoare de gestionare a puterii pentru a evita daunele.

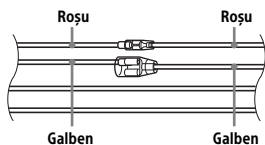
## Schemă electrică

Asigurați-vă că ați conectat corect conectorul de alimentare auxiliară și cablurile conform sistemului din autovehicul.

Conector de alimentare auxiliară

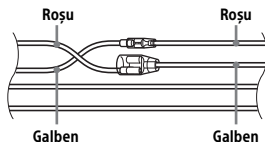


### Conexiune normală



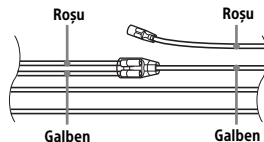
12	alimentare continuă	Yellow
15	alimentare comutată	Red

### Când se inversează pozițiile cablului roșu și galben



12	alimentare comutată	Galben
15	alimentare continuă	Roșu

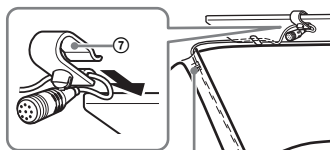
## În cazul autovehiculelor fără poziție ACC



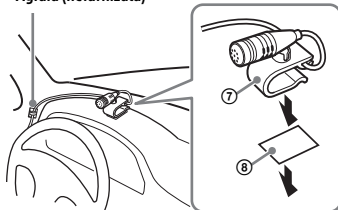
După cuplarea corectă a conectorilor și comutarea cablurilor de alimentare, conectați unitatea la sursa de alimentare a autovehiculului. Dacă aveți întrebări și probleme legate de conectarea unității, care nu sunt prezentate în acest manual, contactați distribuitorul autovehiculului.

## Instalarea microfonului (doar pentru MEX-N5300BT)

Pentru a captura vocea în timpul apelurilor în modul mâini libere, trebuie să instalați microfonul ⑦.



Agrafă (nefurnizată)



### Atenționări

- Este extrem de periculos dacă cablul se înfășoară în jurul coloanei de direcție sau al schimbătorului de viteze. Aveți grijă ca nici cablul, nici alte componente să nu vă incomodeze în timp ce conduceți.

- Dacă automobilul este dotat cu airbaguri sau alte echipamente de amortizare a șocurilor, contactați magazinul de la care ați achiziționat unitatea sau distribuitorul automobilului înainte de instalare.

#### Notă

Înainte de a atașa banda adezivă dublă ⑥, curățați suprafața bordului cu o pânză uscată.

### Utilizarea telecomenzii cu fir

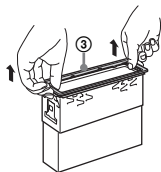
- 1 Pentru a activa telecomanda cu fir, setați [STR CONTROL] din [SET STEERING] la [PRESET] (pagina 19).

## Installation

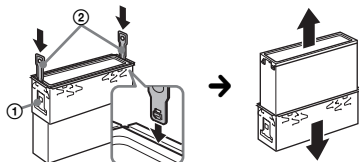
### Demontarea colierului de protecție și a suportului

Înainte de a monta unitatea îndepărtați colierul de protecție ② și suportul ① de pe unitate.

- 1 Strângeți ambele margini ale colierului de protecție ③, apoi trageți-l.



- 2 Introduceți ambele chei de deblocare ② până auziți un clic și trageți suportul în jos ①, după care trageți unitatea în sus pentru a le separa.

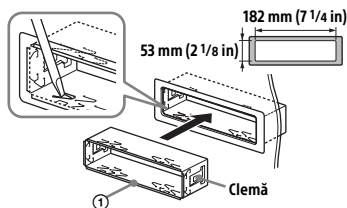


Orientați cârligul spre interior.

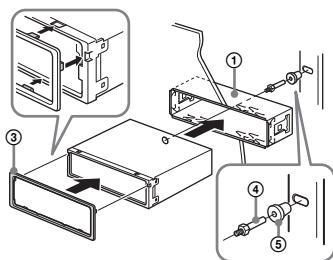
### Montarea unității în bord

Înainte de instalare, asigurați-vă că ambele cleme de pe ambele laturi ale suportului ① sunt îndoite spre interior 2 mm ( $3/32$  in).

- 1 Poziționați suportul ① în interiorul bordului și îndoiți ghearele în exterior pentru o prindere fixă.



- 2 Montați unitatea pe suport ①, apoi atașați colierul de protecție ③.



#### Note

- Dacă clemele sunt drepte sau îndoite spre exterior, unitatea nu se va fixa bine și poate ieși afară.
- Asigurați-vă că cele 4 cleme de pe colierul de protecție ③ sunt cuplate corect în fantele de pe unitate.

## Detașarea și atașarea panoului frontal

Pentru detalii, consultați „Detașarea panoului frontal” (pagina 7).

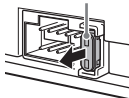
## Resetarea unității

Pentru detalii, consultați „Resetarea unității” (pagina 7).

## Înlocuirea siguranței

Atunci când înlocuiți siguranța, nu uitați să folosiți o siguranță amperajul nominal menționat pe siguranța originală. Dacă se arde siguranța, verificați conexiunea de alimentare și înlocuiți siguranța. Dacă siguranța se arde din nou după înlocuire, poate fi vorba de o defecțiune internă. În astfel de situații, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

**Siguranță (10 A)**









**Română**

Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest echipament se conformează cerințelor Directivei 2014/53/UE.

Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## Site de asistență

Dacă aveți întrebări sau doriți să aflați ultimele informații referitoare la asistența oferită pentru acest produs, accesați site-ul web de mai jos:

<http://www.sony.eu/support>

Înregistrați-vă produsul online acum pe:

<http://www.sony.eu/mysony>

## Aplicație pentru smarphone

Aplicația Support by Sony - Găsiți informații și obțineți notificări despre produsul dvs.:



- ✓ Știri și alerte
- ✓ Actualizări software
- ✓ Tutoriale
- ✓ Sfaturi și recomandări

---

<https://sony.net/SBS>



Made for  
 iPhone | iPod

